

ma maison

progrès-dimanche



Chambre immobilière du Saguenay - Lac-Saint-Jean

SEMAINE DU 8 MAI

À lire cette semaine:

MEUBLE:

Revêtement pour table

7

CONSTRUCTION:

Fondations endommagées

8

DECORATION:

Paravent facile à fabriquer

11



LA BAIE

1291, Ulysse-Dufour. Belle propriété, 4 chambres, vue splendide. Prix abordable. À voir!
Inf.: Gérard Nadeau, 549-3372.



La Capitale

CHICOUTIMI / 543-5511
JONQUIERE / 695-5511



AU BORD DE L'EAU

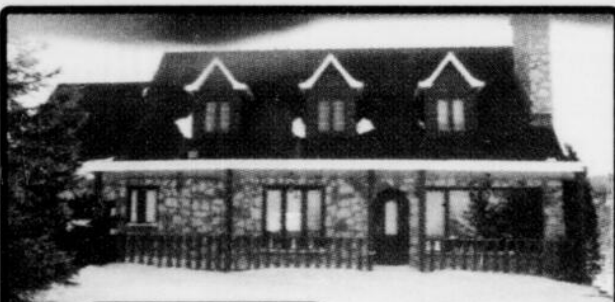
SHIPSHAW

3511, Saint-Léonard. «Résidence de prestige», 2 étages avec mezzanine. Vue imprenable sur le Saguenay.
Inf.: Lise R.-Sénéchal, 548-3284.



RE/MAX
saguenay inc.

CHICOUTIMI / 545-1515
JONQUIERE / 548-9191



JONQUIERE

4375, chemin Saint-André. Toutes les joies de la campagne. 5 minutes du centre-ville. Très grande résidence avec grand terrain, foyer, garage.
Inf.: Ivy Tremaine, 548-3484.



La Capitale

CHICOUTIMI / 543-5511
JONQUIERE / 695-5511



CHICOUTIMI

1462, du Portage, Domaine du Roi. 28' x 36', verrière, abri d'auto, sous-sol fini au complet.
Inf.: Denis de Champlain, 543-2761.



LES IMMEUBLES
PROPRIO

MEMBRE
ROYAL LEPAGE
1319, DES ROITELETS,
CHICOUTIMI BUR: / 543-2111



CHICOUTIMI

202, Place Monal. Vous cherchez un investissement sur un style particulier et un site exceptionnel? Une visite vous convaincra.
Inf.: 696-4888, Gilles Parrot, 545-3126; Céline Bouffard, 698-4888; Base militaire, 677-2226.



Le Permanent
Saguenay Enr.

CHICOUTIMI / 696-4888
BASE: / 677-2226



JONQUIERE

4035, Borduas avec 3 chambres au rez-de-chaussée, sous-sol aménagé, abri d'auto, superbe terrain avec piscine. À qui la chance? Inf.: Michel Gauthier, 547-4607.



GRUPE
SAGAMI
MD
André Gagnon courtier

2147, BOUL. TALBOT,
CHICOUTIMI / 693-6069



LA BAIE

1360, Ulysse-Dufour. Bungalow, 4 chambres, entrée indépendante au sous-sol, grand patio, piscine, sous-sol aménagé, très beau secteur tranquille, impeccable.
Inf.: Thérèse Bilodeau et Denis Houle, 677-2293 ou 697-0707.



RE/MAX
la baie

LA BAIE 159, RUE VICTORIA
544-3373 / BASE DE
BAGOTVILLE / 677-2293



LA BAIE

1101, des Mélèzes. 5 1/2 pièces, sous-sol aménagé, garage, pas de voisin arrière.
Inf.: Conrad Bergeron, 544-8811 ou 693-9697.



SERVICES
IMMOBILIERS
SAGUENAY

VILLE DE LA BAIE
TEL.: 544-8365



IMPECCABLE

CHICOUTIMI

1298, Cyrille-Vaillancourt. Verrière de belle qualité. Sous-sol aménagé avec spa dans la salle de bains. Grand logement à l'étage. Il vous faut voir sans faute!
Inf.: Georges Leclerc, 549-0178 ou 690-8787.



La Capitale

CHICOUTIMI / 543-5511
JONQUIERE / 695-5511



SAINTE-ROSE

LAC ROUGE: 30 minutes de Chicoutimi. Maison 4 saisons, sur 2 étages, vendue meublée, 3 grandes chambres à l'étage, foyer. Remise: 16' x 24'. Remise à chaloupe, quai, terrain boisé, paysager. 300' de façade sur le lac, rénovée au complet en 1989. Chasse et pêche. Pour de plus amples explications: inf.: Yvan Lessard, courtier, bur.: 545-9222, radio: 696-8500 ou rés.: 543-6915.



Les Immeubles
Yvan Lessard Enr.
COURTIER IMMOBILIER

BUR.: 545-9222
Radio.: 696-8500



54 900 \$ NÉGOCIABLE

CHIC.-NORD

CANTON TREMBLAY: 197, rue Justine. JUMELÉ IMPECCABLE avec 3 chambres au rez-de-chaussée, 2 chambres au sous-sol et salle familiale. Terrain pelousé, clôturé, entrée asphaltée, remise ainsi que piscine hors-terre. Une visite s'impose!
Sans tarder, composez le 543-0795, demandez Lee Nicolas.



IMMEUBLES BELLEY
COURTIER EN IMMEUBLES

PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI / 543-0795

CHICOUTIMI
670, Chemin
St-Thomas
545-1515

RE/MAX

PREMIER DEVANT...

JONQUIÈRE
2955, Blvd.
du Royaume
Faubourg Saguenie
548-9191

MAISON OUVERTE AUJOURD'HI DE 14 H À 16 H



CHICOUTIMI-NORD
131, Johanna. Venez, voyez, achetez!
Conçue pour aujourd'hui, demain et
plus tard. Cette maison a 3 chambres
à coucher et tout le confort d'une mai-
son neuve.
Inf.: **Hélène Lavoie**
696-4293



NOUVEAU MANDAT
CHICOUTIMI: 63, Jean de Lauzon, 1 3/4 étage, tout
brique (1991), foyer au salon. Maison de très haute
qualité. Secteur Domaine du Roi. Inf.: **Marcel**
Aumont, 543-1866.



CHICOUTIMI: 1243, Joseph-Dandurand. Un quartier
recherché, une grande maison de 5 chambres,
bien décorée, bien construite et bien située. Inf.:
Hélène Lavoie, 696-4293.



CHICOUTIMI
HÉLÈNE
LAVOIE
696-4293



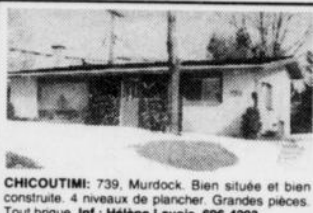
JONQUIÈRE
LISE R.
SÉNÉCHAL
548-3284



CHICOUTIMI
45 000 \$
LATERRIERE
5858, Notre-Dame. PETIT BUDGET! Ne vous fiez
pas à l'apparence modeste de cette grande mai-
son rénovée à l'intérieur. Quelques heures de tra-
vail à l'extérieur rendront la vie à cette demeure de
4 chambres. Vous n'avez pas les moyens de lais-
ser cette aubaine. Pour action immédiate. Faut ven-
dre.
Inf.: **Hélène Lavoie**
696-4293



CHICOUTIMI: 739, Murdoch. Bien située et bien
construite, 4 niveaux de plancher. Grandes pièces.
Tout brique. Inf.: **Hélène Lavoie, 696-4293.**



CHICOUTIMI-NORD: 97, René-Bergeron. Premier
placement idéal. Vous ne trouverez jamais une
maison plus coquette à meilleur prix. Fini à 100% elle
saura vous séduire. Inf.: **Hélène Lavoie, 696-4293.**



CHICOUTIMI-NORD: 513, Montagne. Plancher de bois
franc. Sous-sol fini moderne. Maison idéale pour
votre famille et à vos besoins. Inf.: **Jérôme Côté,**
549-9255.



CHICOUTIMI: 1491, des Cèdres.
Bungalow rénové à 80% avec armées superbes,
3 chambres, garage de 12 x 20 avec entrée
asphalée. Inf.: **Marc Bellemare, 548-1086.**



CHICOUTIMI: 967, Père-Champagnat. Pièces spa-
cieuses, plafond cathédrale, semi-verrière, mezza-
nina et plancher de bois franc. Pas de voisin à
l'arrière. Près des services. Le prix est 21 000 \$
plus que l'évaluation municipale. Inf.: **Jérôme**
Côté, 549-9255.



CHICOUTIMI
315, Ste-Famille. 6 logements semi-
meublés, 40 x 45, fini stucco, près
de l'Hôpital de Chicoutimi. Rapporte
23 760 \$, aucune vacance, toujours
loués. Prix: 139 000 \$ DIS-
CUTABLE.
Inf.: **Ghislain Maltais**
542-3434



CHICOUTIMI: 109, Price. VIVRE A PEU DE FRAIS
C'EST POSSIBLE. Une belle maison rénovée pour
le propriétaire et 2 revenus qui vous aideront à rem-
bourser votre hypothèque. Inf.: **Hélène Lavoie,**
696-4293.



CHICOUTIMI: 732-734, des Perdrix, 2 jumelés, 1 x
5 1/2 et 1 x 4 1/2 pièces. Bons revenus. Inf.:
Ghislain Maltais, 696-4293.



CHICOUTIMI-NORD: 145, Johanna. Enfin une mai-
son répondant à vos aspirations. Bel intérieur,
garage et rue homogène. Inf.: **Jérôme Côté, 549-**
9255.



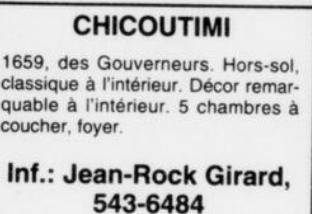
CHICOUTIMI-NORD: 4370, boul. Talbot. Pièces spa-
cieuses, armées en stratifié. Porte-patio avec
patio. Grand terrain boisé de 32 000 pieds carrés.
Pas de voisin. Inf.: **Jérôme Côté, 549-9255.**



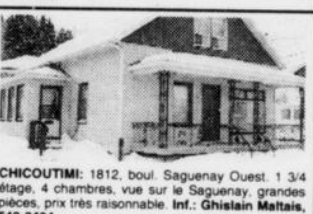
CHICOUTIMI: 3805, boulevard Grande-Baie. Sous-
sol fini, garage et remise. Inf.: **Jérôme Côté, 549-**
9255.



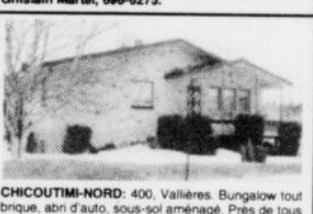
CHICOUTIMI
1659, des Gouverneurs. Hors-sol,
classique à l'intérieur. Décor remar-
quable à l'intérieur. 5 chambres à
coucher, foyer.
Inf.: **Jean-Rock Girard,**
543-6484



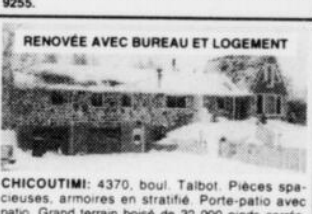
CHICOUTIMI: 1812, boul. Saguenay Ouest. 1 3/4
étage, 4 chambres, vue sur le Saguenay, grandes
pièces, prix très raisonnable. Inf.: **Ghislain Maltais,**
542-3434.



CHICOUTIMI-NORD: 400, Vallières. Bungalow tout
brique, abn d'auto, piscine, sous-sol aménagé. Près de tous
les services. Inf.: **Jean-Rock Girard, 543-6484.**



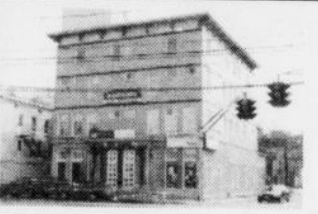
CHICOUTIMI: 4370, boul. Talbot. Pièces spa-
cieuses, armées en stratifié. Porte-patio avec
patio. Grand terrain boisé de 32 000 pieds carrés.
Pas de voisin. Inf.: **Jérôme Côté, 549-9255.**



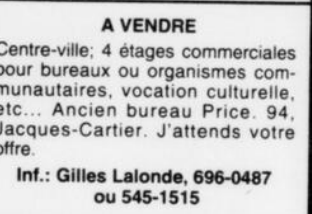
CHICOUTIMI: 4370, boul. Talbot. Pièces spa-
cieuses, armées en stratifié. Porte-patio avec
patio. Grand terrain boisé de 32 000 pieds carrés.
Pas de voisin. Inf.: **Jérôme Côté, 549-9255.**



CHICOUTIMI: 3805, boulevard Grande-Baie. Sous-
sol fini, garage et remise. Inf.: **Jérôme Côté, 549-**
9255.



A VENDRE
Centre-ville; 4 étages commerciaux
pour bureaux ou organismes com-
munautaires, vocation culturelle,
etc... Ancien bureau Price, 94,
Jacques-Cartier. J'attends votre
offre.
Inf.: **Gilles Lalonde, 696-0487**
ou **545-1515**



CHICOUTIMI: 1812, boul. Saguenay Ouest. 1 3/4
étage, 4 chambres, vue sur le Saguenay, grandes
pièces, prix très raisonnable. Inf.: **Ghislain Maltais,**
542-3434.



18 ans
d'expérience
pour mieux
vous servir
Jean-Yves
Gagnon
AGENT F.R.I.
693-9447



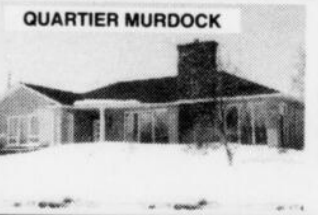
CHICOUTIMI: 1425-27, Alphonse-Desjardins.
Grande propriété avec logement de 4 1/2 pièces,
abri d'auto, piscine, remise, terrain clôturé. Inf.:
Ginette Gaudreault, 548-1181.



CHICOUTIMI: 2708-2710, des Battures. 2 dem-
jumelés avec 2 garages doubles, terrain de 34 080
pieds carrés. Inf.: **Jérôme Côté, 549-9255.**



CHICOUTIMI: 639 #114, Emile Girardin. Vous
serez chez vous à un prix ridicule. Très bien situé à
l'arrière de Place du Royaume. Prix d'aubaine. Inf.:
Claude G. Lavoie, 698-0140 ou **Real Gilbert, 544-**
6342.



QUARTIER MURDOCK
CHICOUTIMI
546, boul. Talbot. Bungalow avec 5
chambres au rez-de-chaussée plus
une au sous-sol. Secteur d'usage
professionnel et communautaire.
Possibilité d'aménager d'autres
chambres et d'agrandir la maison.
Décoration moderne. FAUT VOIR!!!
Inf.: **Jean-Rock Girard,**
543-6484



CHICOUTIMI: 459, Vilmond. Idéal pour propriétaire-
occupant. Logez-vous pour le coût des taxes.
Demandez une visite à **Muriel Godin, 698-6273.**



CHICOUTIMI: 459, Vilmond. Idéal pour propriétaire-
occupant. Logez-vous pour le coût des taxes.
Demandez une visite à **Muriel Godin, 698-6273.**



CHICOUTIMI: 450-432, Malraux. 2x4 1/2 pièces
vendus ensemble. Salon surbaissé, armées en
mélanine, prix à discuter. Inf.: **Muriel Godin, 698-**
6273.



CHICOUTIMI-NORD: 200, Brûlé. Un coup d'oeil
suffit. Maison traditionnelle imposante et pre-
stigieuse bien construite, bien située, bien décorée.
Prenez rendez-vous avec **Hélène Lavoie, 696-**
4293.



Gilles
Lalonde
696-0487



MARCEL
AUMONT
543-1866
RADIO
696-8000



CHICOUTIMI-NORD: 115, Rivière. Maison avec
grand terrain clôturé. Secteur de qualité pour jeunes
couples. Inf.: **Georges Leclerc, 549-0178** ou **690-**
8787.



CHICOUTIMI: 91, D'Anjou. Quartier tranquille,
jeune et agréable. Vous ne trouverez jamais une
maison plus coquette et mieux construite à meilleur
prix. Vous voulez en savoir plus? Inf.: **Hélène**
Lavoie, 696-4293.



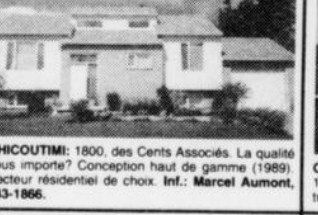
CHICOUTIMI: 1547, Bégin. Qualité, commodité,
confort, 4 chambres, 2 foyers, idéal pour vous et
votre famille. Secteur de prestige. Inf.: **Hélène**
Lavoie, 696-4293.



CHICOUTIMI: 3289, boul. Saint-Paul. Très grand
jumelé sur 2 étages. Chambre des maîtres au rez-
de-chaussée. Grand terrain boisé et paysager. Le
calme et la tranquillité à 10 minutes de Chicoutimi.
Inf.: **Claude G. Lavoie, 698-0140** ou **Hélène**
Lavoie, 696-4293.



CHICOUTIMI: 1419, Lindbergh. Maison impeccable
tout brique, foyer, piscine, plancher de bois paroi-
et surtout beau grand terrain boisé sans voisin à
l'arrière. Inf.: **Claude G. Lavoie, 698-0140** ou
Hélène Lavoie, 696-4293.



CHICOUTIMI: 1800, des Cents Associés. La qualité
vous importe? Conception haut de gamme (1989).
Secteur résidentiel de choix. Inf.: **Marcel Aumont,**
543-1866.



CHICOUTIMI-NORD: 225, Régent. Plein-pied
1971, tout brique, 30x40, vue panoramique. Libre et
très négociable. Inf.: **Marcel Aumont, 543-1866.**



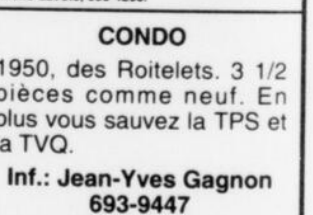
GEORGES
LECLERC
549-0178
RADIO
690-8787



CHICOUTIMI-NORD: 454, Chapais. Vous aimez la
chaleureuse hospitalité des maisons d'autrefois?
Cette belle maison québécoise à tout pour vous
plaire. Mezzanine, foyer au salon. Elle saura vous
séduire. Inf.: **Hélène Lavoie, 696-4293.**



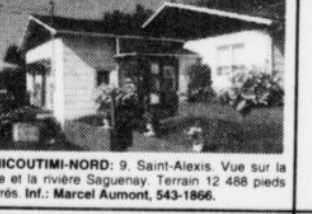
CHICOUTIMI-NORD: 154, Nérée. 3 chambres,
Hypothèque de 51 000 \$ à 7.62% LIBRE. A qui la
chance? Inf.: **Jérôme Côté, 549-9255.**



CHICOUTIMI: 1419, Lindbergh. Maison impeccable
tout brique, foyer, piscine, plancher de bois paroi-
et surtout beau grand terrain boisé sans voisin à
l'arrière. Inf.: **Claude G. Lavoie, 698-0140** ou
Hélène Lavoie, 696-4293.



CHICOUTIMI: 321, Marcel-Portal. A papiers, foyer,
patio et piscine. Pas de voisin à l'arrière. Grand ter-
rain boisé. Inf.: **Marcel Aumont, 543-1866.**



CHICOUTIMI-NORD: 9, Saint-Alexis. Vue sur la
ville et la rivière Saguenay. Terrain 12 488 pieds
carrés. Inf.: **Marcel Aumont, 543-1866.**



CHICOUTIMI-NORD: 321, Giffard. Très propre, 4
chambres avec logement de 4 1/2 pièces. Plus bas
que l'évaluation municipale. Inf.: **Jérôme Côté,**
549-9255.



CHICOUTIMI: 397, Garnier. Toute rénovée,
intérieur et extérieur. LIBRE IMMEDIATEMENT.
Faut vendre. Inf.: **Hélène Lavoie, 696-4293.**



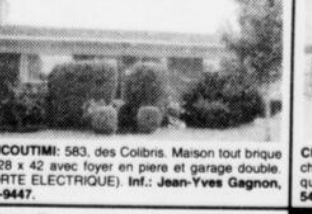
CHICOUTIMI-NORD: 122, St-Eloi. Tout brique, 3
chambres au rez-de-chaussée. Sous-sol fini en neuf
avec salle de famille, salle de bains avec douche,
sona et 2 chambres. Prix très intéressant. Inf.:
Jérôme Côté, 549-9255.



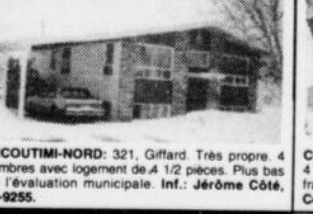
SAINT-HONORÉ
801, Côte. Maison
impeccable, très
propre. Plancher
de bois, sous-sol
fini au complet.
PRIX SPECIAL.
Claude G. Lavoie
698-0140.



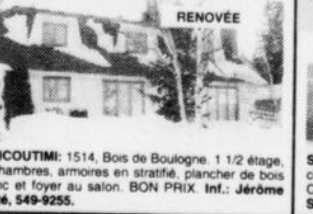
CHICOUTIMI-NORD: 1315, Cyrille-Vaillancourt. "Style
Québécois", plancher de bois franc, foyer au salon,
aire ouverte, 4 chambres à coucher à l'étage. Inf.:
Lise R. Sénéchal, 548-3284.



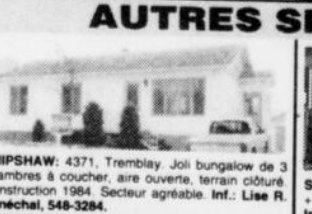
CHICOUTIMI: 583, des Colibris. Maison tout brique
de 28 x 42 avec foyer en pierre et garage double.
(PORTE ELECTRIQUE). Inf.: **Jean-Yves Gagnon,**
693-9447.



CHICOUTIMI-NORD: 321, Giffard. Très propre, 4
chambres avec logement de 4 1/2 pièces. Plus bas
que l'évaluation municipale. Inf.: **Jérôme Côté,**
549-9255.



CHICOUTIMI: 1514, Bois de Boulogne. 1 1/2 étage,
4 chambres, armées en stratifié, plancher de bois
franc et foyer au salon. BON PRIX. Inf.: **Jérôme**
Côté, 549-9255.



SHIPSHAW: 4371, Tremblay. Joli bungalow de 3
chambres à coucher, aire ouverte, terrain clôturé.
Construction 1984. Secteur agréable. Inf.: **Lise R.**
Sénéchal, 548-3284.



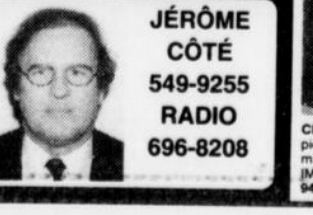
SHIPSHAW: 3550, Route Saint-Léonard bungalow
+ garage de mécanique, peinture et déboussilage.
Inf.: **Ginette Gaudreault, 548-1181.**



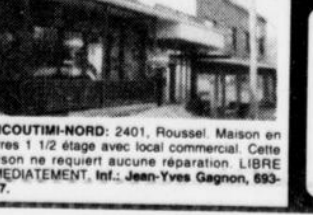
CHICOUTIMI-NORD: 66, St-Benoît. 4 chambres,
porte-patio avec patio, remise. Inf.: **Jérôme Côté,**
549-9255, Ghislain Maltais, 542-3434.



CHICOUTIMI: 71-73, Bossé. Près du centre-ville
avec 4 logements. Revenu de près de 20 000 \$.
Inf.: **Jean-Yves Gagnon, 693-9447.**



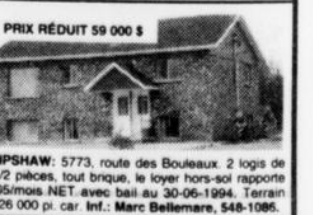
JÉRÔME
CÔTÉ
549-9255
RADIO
696-8208



CHICOUTIMI-NORD: 2401, Roussel. Maison en
pierres 1 1/2 étage avec local commercial. Cette
maison ne requiert aucune réparation. LIBRE
IMMEDIATEMENT. Inf.: **Jean-Yves Gagnon, 693-**
9447.



Vous avez be-
soin d'un agent
bilingue... 25
ans d'expé-
rience per-
tinentes.
Marc
Bellemare
548-1086



SHIPSHAW: 5773, route des Bouleaux. 2 logis de
5 1/2 pièces, tout brique, le foyer hors-sol rapporte
\$305/mois NET. avec bail au 30-06-1994. Terrain
de 26 000 pi. car. Inf.: **Marc Bellemare, 548-1086.**

CHICOUTIMI
670, Chemin
St-Thomas
545-1515

RE/MAX

PREMIER DEVANT...

JONQUIÈRE
2655, Boul.
du Royaume
Faubourg Sagamié
548-9191

ARVIDA



ARVIDA
1690, De Normandie. 2 étages
finis, foyer, 2 salles de bains, ter-
rain bien aménagé avec piscine.
Une visite vaut la peine.
Inf.: Muriel Godin
698-6273

JONQUIÈRE



JONQUIÈRE
3778, De Nancy. Bungalow avec
sous-sol aménagé, aire ouverte,
foyer au salon. Terrain très bien
aménagé.
Inf.: Lise R. Sénéchal
548-3234



JONQUIÈRE: 4173, des Ormes. 4 chambres, sous-
sol aménagé, aspirateur central, combustion lente,
piscine, patio, clôture, foyer extérieur. MOINS DE
63 000 \$ Inf.: Jean-Yves Maltais, 693-9397.



JONQUIÈRE: 2015, Ozanne. 2 logements de 4 1/2
pièces plus sous-sol aménagé. Prix réduit. Moins
cher qu'un loyer. Inf.: Jean-Yves Maltais, 693-
9397.



ARVIDA
2237, Sainte-Sophie. Bungalow
de qualité «supérieure», aire
ouverte, salon surbaissé, sous-
sol aménagé. Un vrai petit bijou!
Inf.: Lise R. Sénéchal
548-3284



PRIX REVISÉ
JONQUIÈRE
2587, De La Lorraine. Construction
1987, armoires en mélamine avec
îlot central, Convectair, fenêtres
Energi-verre, plancher insonorisé.
Maison superbe avec remise de
12x16.
Inf.: Jean-Yves Maltais
693-9397

AUTRES SECTEURS



SAINT-HONORE: 540, Léon. Très beau site avec 85
pieds de façade sur le lac et plus de 800 pieds de
profond. A VOIR ABSOLUMENT. Inf.: Jean-Yves
Gagnon, 693-9447.



SAINT-AMBROISE: 18, rang Est. Belle maison mod-
erne, grande remise et super terrain avec boisé à
l'arrière de près de 70 000 pieds carrés bornant la
rivière. Inf.: Jean-Yves Gagnon, 693-9447.



1736, NELSON
SECTEUR ARVIDA
Immeuble à logements (32).
Investissement très intéressant.
Béton en grosse partie. Revenu net
au-delà de 110 000 \$. Toujours loué
presque au maximum.
Inf.: Gilles Lalonde, 696-0487
ou 545-1515



20 ans à votre ser-
vice et toujours
disponible pour
vous aider à l'achat
ou la vente d'une
propriété.
Inf.: Muriel
Godin,
698-6273



JONQUIÈRE: 3670, de l'Eglise. 1 1/2 étage tout en
pierres, planchers de bois franc et garage. Très pro-
pre. Moins de 60 000 \$. Inf.: Jean-Yves Maltais,
693-9397.



4 SAISONS
LAC BROCHET: Plaisirs nautiques illimités! Vous
vivez intensément. Voici tout l'espace dont vous
avez besoin... et plus encore. Demandez Héline
Lavoie, 696-4293.



**REGIS
MORIN**
690-0591
RADIO
693-7357



ARVIDA: 2160, des Hydrangers. Construction
1987, plancher de bois franc, garage de 15x25.
foyer, très grandes pièces. Située derrière des
Données Fiscales. Libre immédiatement. Inf.:
Ghislain Maltais, 542-3434.



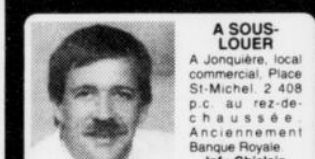
ARVIDA: 2327, de Dieppe. Résidence de pres-
tige, 2 étages, foyer au salon, vernère, beaucoup
de commodités, architecture distincte. Inf.: Lise
R. Sénéchal, 548-3284.



JONQUIÈRE: 3654, Sainte-Catherine. Style nor-
mand, briques, garage isolé et chauffé, 3 chambres
à coucher, sous-sol aménagé, grand terrain. Pres
de l'hôpital. Inf.: Lise R. Sénéchal, 548-3284.



JONQUIÈRE: 2488, Courlis. 14x64 avec sous-sol
fini, 4 chambres, construction 1986 en 2x6, isolation
comme une maison. Terrain de 40x85 avec remise.
Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.



**A SOUS-
LOUER**
A Jonquière, local
commercial, Place
St-Michel 2 408
p.c. au rez-de-
c h a u s s é e.
Anciennement
Banque Royale.
Inf.: Ghislain
Maltais, 542-3434



SAINTE-ROSE-DU-NORD: 24, Lac Bouchard.
Habitable à l'année sur le bord du lac. 2 chambres à
coucher, plancher de bois. Très beau terrain. Inf.:
Jean-Yves Gagnon, 693-9447.



JONQUIÈRE: 3865-87, St-Germain. 2 logements
de 4 1/2 pièces, loyer à l'étage rapportant
350\$/mois, non chauffé, non éclairé. TRES NEGO-
CIABLE. Inf.: Marc Bellemare, 548-1086.



ARVIDA: 2736, Alexander. Jumelé de 2 étages,
pièces très ensoleillées. Très propre. Prix intéres-
sant. Inf.: Lise R. Sénéchal, 548-3284.



**VOUS
VOULEZ
VENDRE...
Disponibilité
et efficacité...
Jean-Yves
Maltais,
693-9397**



JONQUIÈRE: 2089, St-Dominique. Immeuble 4 logis
(2 x 3 1/2 pièces et 2 x 4 1/2 pièces). Revenus possi-
bles de 14 000 \$/année. Bien situé. Inf.: Marc
Bellemare, 548-1086.



LATERRIERE: 6076, Portage Nord. Ne cherchez
plus cette maison correspond en tout point à vos
attentes. 4 chambres, 2 portes-patio, combustion
lente, beau terrain et garage. Inf.: Jean-Yves
Gagnon, 693-9447.



SAINT-LEONARD: 3631, des Eaux-Vives. Hors-sol,
3 chambres, foyer, garage, porte-jardin dans la salle
à manger. Planchers de bois franc et toit cathédrale.
Possession rapide. Inf.: Jean-Rock Girard, 543-
6484.



ARVIDA: 1961063, Davis. 4 logements, situés
dans un secteur commercial. UNE AFFAIRE! Inf.:
Ginette Gaudreault, 548-1181.



ARVIDA: 2508, Moffat. Moderne, clôture et piscine
creusée. Construction 1983. Inf.: Marcel Aumont,
543-1866.



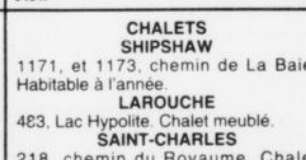
JONQUIÈRE: 3821, boul. du Royaume. 26x43, tout
brique avec garage. Intérieur bien rénové, plancher
de bois franc sous les tapis, salle de bain et
plomberie refait à neuf. Inf.: Ghislain Maltais, 542-
3434.



JONQUIÈRE: 2535, de la Lorraine. Inf.: Jean-
Rock Girard, 543-6484.



ST-AMBROISE: 1682, rang des Chûtes. Tout
rénové. 3 chambres, sous-sol aménagé, combustion
lente, beau terrain et garage. Inf.: Jean-Yves
Gagnon, 693-9397.



**CHALET
SHIPSHAW**
1171, et 1173, chemin de La Baie.
Habitable à l'année.
LAROUCHE
483, Lac Hypolite. Chalet meublé.
SAINT-CHARLES
218, chemin du Royaume. Chalet
meublé.
Inf.: Ginette Gaudreault
548-1181



**JEAN-ROCK
GIRARD**
543-6484
RADIO
696-8893



ARVIDA: 2930, Ohms. 4 chambres, plancher de bois
franc, remise et très beau terrain. PRIX moins de
58 000 \$. Inf.: Jean-Yves Maltais, 693-9397.



JONQUIÈRE: 3659-59A, Saint-Jules. Tout
brique, voisin de l'église Fatima, logement au
sous-sol \$340/mois, propriétaire à une pièce de
rangement au sous-sol de 10x11. Inf.: Ghislain
Maltais, 542-3434.



JONQUIÈRE: 1808, Desjardins. 26x42, avec sous-
sol fini, très grandes pièces, bain tourbillon, piscine
creusée de 16x32 avec clôture et remise. Secteur
près Mont Fortin. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.



FALARDEAU: 241, Rang 4, Aubaine, maison 1 1/2
étage très propre, grand terrain. Prix très spécial.
Inf.: Jacques Lavoie, 698-0140.



FALARDEAU
240, Coudé.
Maison très pro-
pre, piscine et
plancher de
bois.
Jacques
Lavoie
698-0140



ARVIDA: 2629, de la Brosse. 4 chambres, foyer
tout brique, garage isolé de 13 x 22. MOINS DE
70 000 \$. Inf.: Jean-Yves Maltais, 693-9397.



ARVIDA: 1807, Neilson. Jumelé avec 4 chambres,
sous-sol aménagé. Porte-patio, terrain clôturé. Prés
des services. Inf.: Jean-Rock Girard, 543-6484.



JONQUIÈRE: 2054-56, Mousseau. 26x40, tout
brique avec logement rapportant \$425/mois, terrain
situé face à un parc. Inf.: Ghislain Maltais, 542-
3434.



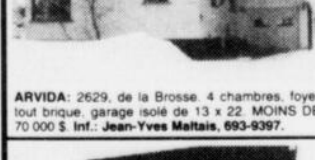
JONQUIÈRE: 3615-17, Notre-Dame. Hors-sol tout
brique de 5 1/2 pièces pour propriétaire et logement
rapportant: \$375/mois, piscine hors-sol avec deck et
remise, 2 entrées asphaltées. Inf.: Ghislain Maltais,
542-3434.



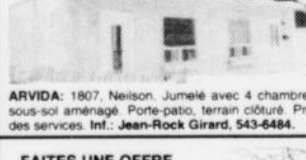
SAINT-HONORE: 160, de l'Aéroport. Profitez du
printemps dans un endroit de rêve. Immense terri-
toire boisé et peuplé avec un lac privé. Une visite vous
montrera l'état des lieux. Vous serez agréablement
surpris. Inf.: Claude G. Lavoie, 698-0140.



**SHIPSHAW, FAITES-LE VOUS-MEME ET
ECONOMISEZ**: 5260, Route Desmeules. Cette
maison à d'excellentes possibilités, située sur le
bord de la rivière. 5 chambres, terrain de 10 000 p.c.
car. Inf.: Ginette Gaudreault, 548-1181.



ARVIDA: 2719-21-23, Ross. 1 3/4 étage, 3 logis, (3
1/2, 4 1/2, 5 1/2) revenus de 17 760 \$/année, non
chauffés, non éclairés. TRES INTERESSANT. Inf.:
Marc Bellemare, 548-1086.



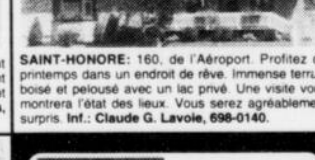
ARVIDA: 2371, Villeneuve. Superbe grand bungal-
ow avec garage double, piscine, 5 chambres + pos-
sibilité de loyer 3 1/2 pièces au sous-sol. Terrain de
48 000 p.c. Inf.: Marc Bellemare, 548-1086.



JONQUIÈRE: 4021-23, Vauquelin. Tout rénové à
l'extérieur. 5 1/2 pièces pour acheteur + logement
de 4 1/2 pièces rapportant \$435/mois. Logez-vous
pour pas cher. Inf.: Ghislain Maltais, 542-3434.



JONQUIÈRE: 3964, des Passereaux. Super maison
de 1 1/2 étage avec 3 chambres, foyer au salon,
garage intégré et super terrain. Prix raisonnable.
Inf.: Jean-Yves Maltais, 6-3-9397.



**DISPON-
BILITE
ET
EFFICACITE
CLAUDE
VERREAULT**
696-1324



LATERRIERE: 3805, rang St-Pierre. VIVRE AU
BORD DE L'EAU. Un terrain de 76 000 pieds carrés
isolé et une retraite 4 saisons pour la détente
absolue. Vous voulez en savoir plus? Inf.: Héline
Lavoie, 696-4293.



ARVIDA: 2367, Villeneuve. Jumelé à paires, 3
chambres à coucher, très propre, garage intégré.
Sans voisin arrière. Inf.: Lise R. Sénéchal, 548-
3284.



ARVIDA: 1751, Jolé. Jumelé de 3 chambres, salle
de bains et cuisine rénovées, armoires en menuisier,
plancher de bois refait récemment. FAUT VOIR. Inf.:
Lise R. Sénéchal, 548-3284.



**Ghislain
Martel**
Directeur
545-1515



JONQUIÈRE: 3700, Saint-Léandre. 25x40
Construction 1980, 5 chambres, 2 salles de bains,
sous-sol fini, remise isolée de 16x12, terrain clôturé,
entrée double asphaltée. Inf.: Ghislain Maltais,
542-3434.



**DOMAINE DE LA RIVIERE AU
SAUMON
ANSE-SAINT-JEAN**
INCLUS: Chalet moderne 1 1/2 étage,
422 500 pieds carrés en bordure de la
rivière Saint-Jean. Près du mont
Edouard. Prix 75 000 \$. Négociable.
Inf.: Georges Leclerc
549-0178
ou
690-8787



LAROUCHE: 526, Ch. du Lac du Camp. 4 saisons,
plusieurs rénovations faites. Terrain de 20 600 p.c.,
superbe avec accès au lac. Baignade, quai à
bateaux. Inf.: Muriel Godin, 698-6273.



**TERRAINS
LAC KENOGAMI**
Chemin du Quai. 120x260.
Prix \$ 5 000.
JONQUIÈRE
Boulevard des Etudiants. 160x99.
Prix 14 500 \$.
Inf.: Lise R. Sénéchal
548-3284



SAINT-JEAN-EUDES: 2143, Tourangeau. Bloc de 5
logis (3 x 4 1/2 pièces + 2 5 1/2 pièces) rapportant
20 820 \$/année. Très intéressant. Inf.: Marc
Bellemare, 548-1086.



JONQUIÈRE: 3901, de la Provence. 28 x 43, tout
brique, abri d'auto de 12 x 28, plancher en chêne,
fenêtres Alcan neuves, portes d'ac- r, porte-patio,
sous-sol fini, 4 chambres. Inf.: Ghislain Maltais,
542-3434.



JONQUIÈRE: 3689-91, Angers. 2 logements (7 1/2
+ 4 1/2 pièces) rénovés au complet avec piscine,
patio, armoires mélamine. PRIX TRES
RAISONNABLE. Inf.: Jean-Yves Maltais, 693-
9397.



Entrepôt pou-
vant servir pour
différentes pos-
sibilités, située
à Shishaw.
Ginette
Gaudreault
548-1181



SUR LE BORD DU SAGUENAY
VALIN: 893, boul. Tadoussac. 1 3/4 étage
Planchers de bois franc. Foyer, bel intérieur.
Garage isolé. Entrée en pavé. Quai sur le bord de
l'eau. Inf.: Jérôme Côté, 549-6255.

Horticulture

PUBLICITÉ

Fleurs vivaces

De nombreuses variétés sont disponibles

Dans la section des fleurs vivaces des centres-jardin, de nombreuses variétés vous sont offertes. Vous en choisissez plusieurs, aussi soigneusement que possible. L'année d'après, vous réalisez que vous en avez perdu le tiers.

On vous expliquera sans doute que le dernier hiver a été «très dur», ou que Dame Nature est souvent très capricieuse. Mais Michel Corbeil, producteur de fleurs vivaces de Saint-Eustache, explique plutôt ce phénomène par le fait que seulement 30 à 50 pour cent des semences ou des plants de fleurs vivaces sont importés ou ont grandi en serre dans des conditions idéales, sans goûter à la rigueur du climat québécois.

La raison: la concurrence féroce des chaînes et des magasins à grande surface, qui offrent des plantes vivaces à des prix réduits, sans se soucier de leur rusticité, de la qualité des cultivars ou de leur provenance.

M. Corbeil, directeur de la Maison des fleurs vivaces qui, depuis 1982, met sur le marché des cultivars qui



résistent aux rigueurs du climat québécois, soutient que les efforts des quelques producteurs et centres-jardin soucieux de cette qualité se voient pris au piège de cette concurrence. «Les centres-jardin ne veulent pas payer un peu plus cher pour offrir de la qualité aux clients. Ils veulent les meilleurs vendeurs pour concurrencer les magasins à grande surface.

«Au bout du compte, c'est le consommateur qui paie. Quand vous achetez pour 200\$ de fleurs vivaces et que vous en perdez presque la moitié, il y a de quoi être enragé. Et quand vous achetez 25 plants d'astilbe rouge pour les planter en mas-

sif et que vous découvrez, l'année d'après, qu'il y a des petits astilbes, des grands astilbes, des astilbes rouge vif, rouge orangé, rouge bleu, rose foncé et rose pâle, des petites et des grandes fleurs, vous réalisez que l'effet n'est absolument pas le même», illustre le producteur, qui vend chaque année près de 400 000 plants de fleurs

vivaces dans la région métropolitaine de Québec.

Autre problème: la présence des fleurs vivaces de courte et longue durée et de bisannuelles sur le marché, pêle-mêle, sans qu'aucune distinction ne soit faite. Or, ces critères devraient être pris en considération par le consommateur, soutient M. Corbeil, puisque c'est lui qui aura de petites surprises dans un an ou deux.

«Les gens devraient savoir que les vivaces de courte durée sont les plantes qui fleurissent beaucoup et longtemps. La plante s'épuise et meurt après un an ou deux, ce qui fait qu'elle se rapproche davantage d'une annuelle», explique M. Corbeil. Une plante vivace de longue durée fleurit sur une courte période de temps, mais peut vivre pendant 50 ans. «Pensez aux pivoines de vos grand-mères», précise-t-il.

M. Corbeil suggère donc aux consommateurs de demander à leur centre-jardin de leur fournir plus d'explications sur leur durée de vie et d'exiger des plantes qui ont déjà «passé l'hiver» ici. «Les centres-jardin seraient capables de fournir ces plantes, mais le consommateur pourrait avoir à débours environ 25 cents de plus par plant. Ça me semble intéressant comme compromis», dit-il.

«Elles auront peut-être l'air moins «tropicales», le feuillage sera un peu moins beau au printemps, elles auront l'air d'avoir souffert, mais au moins, vous aurez la certitude qu'elles passeront les hivers suivants.»

UN SPÉCIALISTE DOMINE ▲ TOUS LES AUTRES

FENEXPERT

Jean-Marc Gagnon Inc.

PORTES, FENÊTRES GARANTIE 40 ANS
RÉNOVATION SPÉCIALISÉE
REVÊTEMENT EXTÉRIEUR • GALERIES • PATIO
SOLARIUMS • VERRIÈRES • TOITURES BARDEAUX

**TOITURES D'ALUMINIUM
GARANTIE 50 ANS**

Nous sommes maintenant
manufacturier de portes d'acier.
Comparez notre qualité.

Plus de 20 modèles de portes sur notre plancher

PROFITEZ DES PROGRAMMES
GOUVERNEMENTAUX AU
NIVEAU RÉNOVATION

...AVEC SUPER SPACER
CARTE DE CRÉDIT
FENEXPERT

2693, boul. du Royaume - Jonquière

LAC-SAINT-JEAN ESTIMATION SAGUENAY
ACCEPTONS LES GRATUITE 548-0859 FAX: 548-0098
FRAIS D'APPEL

LA CAPITALE, MAÎTRE COURTIER FAIT ENCORE DES HEUREUX GAGNANTS DE 10 000 \$

Dans le cadre du concours «Vive La Capitale» où 1 lot de 500 \$ ou 10 000 \$ est tiré à tous les mois, le 2^e tirage, effectué le 15 avril, a permis pour une deuxième fois consécutive de faire encore des heureux gagnants de 10 000 \$. Il s'agit de **Madame Lise Lajoie et de Monsieur Bob MacConnell** d'Aylmer dans la région de l'Outaouais. L'agent hypothécaire de La Capitale pour la région, Madame Céline Vinet, a obtenu leur financement hypothécaire suite à l'achat d'une maison. Rappelons qu'un coupon de participation vous est remis si vous visitez, achetez ou vendez une maison par l'entremise d'un agent immobilier de La Capitale, ou obtenez un prêt hypothécaire par l'entremise d'un agent hypothécaire de La Capitale. Prochain tirage le 13 mai.

La Capitale Exigez-la

MAÎTRE COURTIER INC. APEC

**Notre agent
Placide Fortin**

Bur.: 543-5511
Rés.: 693-7985

NOUVEAU MANDAT LA BAIE: 411-415, 1 ^{er} Rue 12 logements. À bas prix.	NOUVEAU MANDAT JONQUIÈRE: 3462, Cabot Très belle propriété.
CHICOUTIMI: 251, Falard Trois logements	CHICOUTIMI: 40, des Obliats. 2 logements.
CHICOUTIMI: 1563, des Cèdres. Très propre, ainsi que garage	CHICOUTIMI: 309, Mau- nac. Condo. 2 chambres.
IDÉALE POUR DES CHAMBREURS CHICOUTIMI-NORD: 779, Sainte-Généviève.	BELLE PROPRIÉTÉ CHICOUTIMI-NORD: 190 Flamand. 260664

La Capitale Exigez-la

THÉMIS

CENTRE IMMOBILIER NOTARIAL INC.

COURTIER
Marc-A. Tremblay
696-2838
Michel Chayer
673-7953
Danielle Brabant
543-5091
Luc-R. Bouchard
Edith Bouchard

543-1554 • THÉMIS, le seul réseau immobilier multidisciplinaire • 543-1554

NOUVEAU MANDAT CHICOUTIMI: 334-336-338, Racine Est. Propriété centenaire avec terrain de 30 792 pi car. Loyer avec revenu de 370 \$ par mois. Zonage commercial.	PRIX RÉDUIT 115 000 \$ CHICOUTIMI: 1190, Route Madoc, 1 1/2 étage, très beau cottage avec 4 chambres à coucher, sous-sol fini au complet, extérieur en brique, immense terrain de 100 x 300 pieds.	NOUVEAU MANDAT CHICOUTIMI: 3740-42, rang Saint-Pierre. Maison de campagne avec logement rapportant 410 \$ par mois, terrain 150 x 100 pi.	NOUVEAU MANDAT CHICOUTIMI: 2155, Rodolphe-Pagé, superbe maison à 3 paliers, avec foyer en pierre et plancher de marbre au salon, garage chauffé, terrain de 14 740 pi car. avec arbres fruitiers.	NOUVEAU MANDAT CHICOUTIMI-NORD: 408, Sainte-Catherine résidence, super propre, avec terrain très bien aménagé, piscine 15' x 30', garantie par SCHL. jusqu'en mai 1995.
NOUVEAU MANDAT ARVIDA: 2457, rue Muckle. Très belle résidence.	NOUVEAU MANDAT CHICOUTIMI: 1140, Mozart, maison 9 chambres avec permis.	13 350 \$ LAC-KÉNOGAMI: 3148, route de l'Église. Bonne affaire.	PAS DE VOISIN ARRIÈRE NOUVEAU MANDAT CHICOUTIMI: rue Bégin, très belle propriété, grand terrain, superficie 16 250 pi car., beaucoup de rangement, super grand garde-robe de cèdre.	NOUVEAU MANDAT RIVIÈRE-DU-MOULIN: 2, rue du Parc. Maison à paliers, très belle propriété, sous-sol fini, piscine.

54, rue Racine Est, Chicoutimi - Tél.: 543-1554 - Télécopieur: 543-3952 - Laterrière-BFC Bagotville - 678-1405

Construction neuve Jalons d'une économie solide

«Le secteur de la construction résidentielle au Canada est l'une des plus grandes sources d'emplois et de croissance économique», a déclaré l'honorable David C. Dingwall, ministre responsable de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), en proclamant le mois d'avril, Mois de la maison neuve, le mois dernier.

«Quand on achète une maison, on investit dans l'avenir du Canada, a poursuivi M. Dingwall. «En effet, il n'y a pas que les ouvriers de la construction qui en profitent; il y a aussi ceux qui fabriquent les divers matériaux qui servent à construire et à meubler les maisons, ainsi que les nombreuses autres personnes qui travaillent dans le secteur des services reliés à l'achat d'une maison.»

«Le logement est également le pivot de notre qualité de vie. Grâce à lui, nous nous sentons bien engagés dans notre collectivité et nous avons davantage le sentiment d'appartenir à cette collectivité», a indiqué M. Dingwall.

Au cours des ans, le gouvernement fédéral et ses partenaires ont uni leurs efforts pour permettre à des millions de Canadiens de réaliser leur rêve de devenir propriétaires, grâce à l'assurance-prêt hypothécaire et à des modes de financement souples.

A titre d'agence canadienne de l'habitation, la SCHL offre aux consommateurs canadiens des renseignements sur des sujets variés pour qu'ils puissent prendre des décisions éclairées. Les personnes intéressées peuvent avoir accès à ces renseignements aux stands de la SCHL dans les salons de l'habitation ou tout au long de l'année dans les succursales SCHL à travers le pays.

LES IMMEUBLES
PROPRIO
COURTIER INC.

MEMBRE
ROYAL LEPAGE
Réseau de courtiers associés
Courtiers indépendants et autonomes
1319, rue des Roitelets, Chicoutimi

543-2111

Bureau JONQUIÈRE
Bureau ALMA
Bureau ROBERVAL
Bureau HOLLYWOOD,
FLORIDE



JONQUIÈRE: 1923, du Buisson, très belle maison, hors-sol avec abri d'auto, grand terrain, 6 1/2 pièces pour proprio + revenus de 4 1/2 pièces, très bon prix!!! Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.



CHICOUTIMI: Construction 10 ans, 3 chambres, plancher de bois, armoires en mélamine, terrain clôturé, patio, piscine, beau secteur!!! Inf.: Huguette L. Vaillancourt, 549-8414.



CHICOUTIMI-NORD: 1 1/2 étage, 5 chambres, armoires en mélamine, près de tous les services!!! Inf.: Huguette L. Vaillancourt, 549-8414.

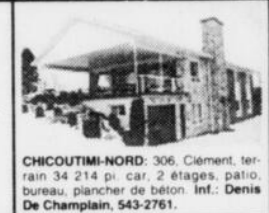


SHIPSHAW: 1550, Delisle, maison-mobilière, rénovée, coquette, moins cher qu'un logement avec terrain et remise idéale pour personnes seules ou couple!!! Inf.: Jacqueline Thériault, 547-0035.



VILLE DE LA BAIE: 1135, Paul-Omer Gagnon, propriété 4 paliers, tout brique, 28x42, chambres à coucher, plancher de bois, double terrain, piscine creusée, faut voir!!! Inf.: Denis De Champlain, 543-2761.

CONDO
COMPTANT 6 000 \$
CHICOUTIMI
1950, des Roitelets, 3 1/2 pièces, déjà financé, balance à payer en 12 ans.
Inf.: Denis De Champlain 543-2761



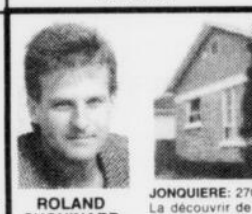
\$\$\$ RABAIS D'INTÉRÊT \$\$\$
Transigez avec les Immeubles Le Proprio, courtier inc. et obtenez un
RABAIS D'INTÉRÊT
de 400 \$ à 1500 \$
de plus
\$\$\$ 500 \$ EN ARGENT \$\$\$

PEU IMPORTE L'ENSEIGNE DEVANT LA PROPRIÉTÉ, COMMUNIQUEZ AVEC UN AGENT DES IMMEUBLES PROPRIO

Cette offre est basée sur un terme de 5 ans au taux de 9,50 % (si variations, ajustements) pour l'achat d'une propriété (propriétaire occupant maximum 4 logements), aux banques avec lesquelles une entente est intervenue
VALIDE DU 14 MARS 1994 AU 1ER JUIN 1994



REPRISE DE FINANCE!
VILLE DE LA BAIE: 742, chemin du Plateau, 16 unités, brique, besoin de réparation, aubaine!!! Inf.: Denis De Champlain, 543-2761.



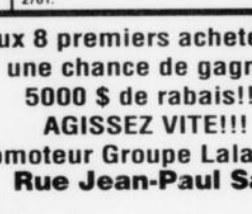
JONQUIÈRE: 2709, Kérouack, près de l'église Saint-Mathias, La découverte de l'année!!! Inf.: Roland Chouinard, 543-9477.



FLORIDE-POMPANO: Maison-mobilière 12x60, grand patio 12x20, meublé et très bien entretenu. Peut être inclus: Plymouth Caravelle 1985, bas millage, une aubaine pour vente rapide!!! Inf.: G. Vachon ou Denis De Champlain, 696-2240, 543-2761.



CHICOUTIMI: 1711, des Engoulevents, 4 chambres à coucher, rénovée, armoires en mélamine. Inf.: Pierre Roy, 696-3415.



CHICOUTIMI-NORD: 240, Richmond, 1 1/2 étage, 4 chambres, sous-sol fini avec SPA, remise à 2 étages, terrain 86 258 pi. ca. Inf.: Colette Tremblay, 543-2761.



LATERRIÈRE: Chalet habitable à l'année, sur bord de la rivière Chicoutimi, terrain de 23 000 pi. car. Inf.: Pierre Roy, 696-3415.



CHICOUTIMI: 250, Albani, rénovée, piscine, foyer, près des services prendrait échange. Inf.: Pierre Roy, 696-3415.



CHICOUTIMI: 606, Père Lacasse, près de l'hôpital, 27 000 pi. car., de terrain sans voisins à l'arrière. Inf.: Roland Chouinard, 543-9477.



CHICOUTIMI: 1003, Jacques-Cartier, magnifique propriété, sauna, foyer, garage, cave à vin, piscine. Inf.: Pierre Roy, 696-3415.



LATERRIÈRE: Chalet, 2 chambres, bord de la rivière Chicoutimi, site enchanteur. Inf.: Pierre Roy, 696-3415.



CHICOUTIMI-NORD: 1935, Place Belvédère, maison 34x34 avec foyer, finition intérieure tout bois, terrain 20 000 pi. car., sur le bord de l'eau! Inf.: Colette Tremblay, 543-2761.



SAINT-FELIX: 311, Lac-à-Croix, chalet 20x32, 3 chambres, terrain 52 300 pi. car., rénové au complet, avec très belle plage! Inf.: Colette Tremblay, 543-2761.



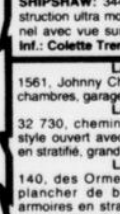
CHICOUTIMI-NORD: 1465, Hémingway, 3 chambres, bois... Quartier des Peintres, idéal pour professionnel.



LAC DURAND: Tout beau, tout neuf. **DE L'UNIVERSITÉ:** Soyez de bon gestionnaire, 3 revenus + votre 5 1/2 pièces à vous!



CHICOUTIMI-NORD: Du Rousseau, rénovée.



CHICOUTIMI-NORD: 260, Riel, 5 chambres.



BOUL. SAGUENAY: Rentable, bord de l'eau, qui dit mieux? **133, Côte d'Azur:** Un joyau à offrir à ceux que vous aimez!



CHICOUTIMI-NORD: 166, Ste-Hélène, 6 chambres, rénovée.



CHICOUTIMI-NORD: 210, Ste-Émile, impeccable pour jeune couple.



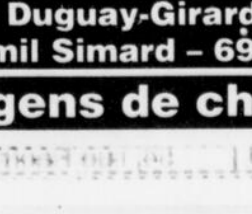
VIRÉOS: Services, revenus et logez-vous chez vous! **Des Bernaches:** Piscine prête pour votre été.



LA BAIE: 1561, Johnny Chayer, super jumelé, 5 chambres, garage.



LA BAIE: 32 730, chemin Saint-Louis, maison style ouvert avec mezzanine, armoires en stratifié, grand terrain, impeccable!!!



LA BAIE: Très polyvalente et négociable, libre. **MALRAUX:** Inutile de rester à loger, soyez propriétaire, 69 000 \$ un côté!

Avec des gens de chez nous pour des gens de chez-nous!

JEAN-EUDES LAJOIE
696-2804
RADIO:
545-5145



CHICOUTIMI: 450, Place-d'Armes.
2 LOGEMENTS
JONQUIÈRE: 3941, des Sizerns.



4 LOGEMENTS
JONQUIÈRE: 2555, des Pélicans.
LES IMMEUBLES
YVAN LESSARD ENR.

Le chic des grandes villes chez nous à Chicoutimi

ESPACE POUR 4 COMMERCES AU REZ-DE-CHAUSSÉE
Construction de béton et d'acier
• Des condos de 1100 pi. et plus
• Vue exceptionnelle
• Très grande galerie privée
• Penthouses avec verrière

Prix à partir de 69 500 \$
Inf.: Roland Chouinard: 543-9477
Inf.: Benoît Tremblay: 696-2154

Aux 8 premiers acheteurs, une chance de gagner 5000 \$ de rabais!!! AGISSEZ VITE!!!
Promoteur Groupe Lalancette
Rue Jean-Paul Sartre



TOUT BRIQUE, INCLUANT TAXES, 2 CH. REZ-DE-CHAUSSÉE.
89 700 \$

1465, Hémingway, 3 chambres, bois...
CHICOUTIMI-NORD: Du Rousseau, rénovée.

CHICOUTIMI-NORD: 260, Riel, 5 chambres.

CHICOUTIMI-NORD: 210, Ste-Émile, impeccable pour jeune couple.

CHICOUTIMI-NORD: 166, Ste-Hélène, 6 chambres, rénovée.

LA BAIE: 1561, Johnny Chayer, super jumelé, 5 chambres, garage.

LA BAIE: 32 730, chemin Saint-Louis, maison style ouvert avec mezzanine, armoires en stratifié, grand terrain, impeccable!!!

LA BAIE: 140, des Ormes, maison à paliers, plancher de bois franc au salon, armoires en stratifié fini cuir, 3 chambres, secteur demandé.

LATERRIÈRE: 6006, Portage Nord, grande maison avec garage, très bien aménagée.

CANTON TREMBLAY: 369, chemin Saint-Marc, ultra moderne, plancher de bois, armoires en mélamine. A voir!!!

CHICOUTIMI-NORD: 267, Sauvé, 3 logements, idéal pour propriétaire occupant.

CHICOUTIMI-NORD: 389, Saint-Émile, tout brique, secteur en demande, prix abordable.

CHICOUTIMI: 1618, des Engoulevents, secteur recherché, décoration superbe... A voir!!!

ATTENTION... ATTENTION!
Investisseurs 4 logements, rentable!
Inf.: Benoît Tremblay, 696-2154

ST-AMBROISE: L'Espérance, grande propriété, faites une offre!!!

ST-CHARLES: 4 saisons pour couple solitaire.

FALARDEAU: 4 saisons, 3 chambres, lac Sébastien.

FALARDEAU: 4 saisons, beau terrain, libre immédiatement, lac Mal.

ARVIDA: De Calais, fine note du passé, servi à la modernité!

59 000 \$
LAC DURAND: Tout beau, tout neuf.

5 LOGEMENTS
BOUL. SAGUENAY: Rentable, bord de l'eau, qui dit mieux?

89 000 \$
VIRÉOS: Services, revenus et logez-vous chez vous!

69 000 \$
LA BAIE: Très polyvalente et négociable, libre.

69 000 \$
LAC DES COPAINS: Incroyable pour ce prix!!!

4 LOGEMENTS
DE L'UNIVERSITÉ: Soyez de bon gestionnaire, 3 revenus + votre 5 1/2 pièces à vous!

133, Côte d'Azur: Un joyau à offrir à ceux que vous aimez!

Des Bernaches: Piscine prête pour votre été.

69 000 \$
MALRAUX: Inutile de rester à loger, soyez propriétaire, 69 000 \$ un côté!

69 000 \$
BORD DE L'EAU
LAC DOCTEUR: Cottage pour proprio + chalet ou retrait loué.

SUPERBE
ST-FULGENCE: 302, ch. St-Louis.

LAC LARRIVÉE.

Isabelle Duguay-Girard - 690-6704
Camil Simard - 693-3523

Habitation

PUBLICITÉ

Sondage Banque Royale/Environics

Les consommateurs surestiment les frais mensuels

L'accession à la propriété est aujourd'hui bien plus abordable qu'on ne le croit souvent, révèle un nouveau sondage réalisé dernièrement par Environics Research Group pour le compte de la Banque Royale.

Il ressort en effet du sondage que le Canadien moyen surestime (parfois jusqu'à 500 \$ par mois) les versements mensuels sur un prêt hypothécaire de 100 000 \$. A titre d'exemple, les versements réels (capital et intérêts) d'un prêt de 100 000 \$ remboursé sur 25 ans s'échelonnaient entre 700,42 \$ et 747,32 \$ par mois en mars, durant le sondage (chiffres fondés sur le taux de deux ans, qui a fluctué entre 7,00 et 7,75 p. cent); or, les Canadiens à qui la question a été posée ont évalué en moyenne à 1 212 \$ un tel versement hypothécaire, soit entre 450 \$ et 500 \$ de plus que le coût réel.

Cette surestimation des versements mensuels figure parmi les conclusions principales du sondage mené par Environics pour la Banque Royale sur la façon dont le public perçoit l'accession à la propriété. Quelques autres points saillants:

51 p. cent des Canadiens déclarent que leurs connaissances en matières hypothécaires sont faibles ou nulles; les deux obstacles principaux à l'achat d'un logement sont le manque d'argent pour un versement initial et la précarité de l'emploi;

68 p. cent des Canadiens s'attendent à ce que les taux hypothécaires soient plus élevés dans deux ans;

les trois-quarts (76 p. cent) des Canadiens environ estiment que les jeunes ont aujourd'hui besoin d'une aide parentale pour acheter un logement; cette proportion grimpe à 91 p. cent à Vancouver et à Toronto;

15 p. cent des répondants prévoient acheter un logement dans les deux prochaines années, tandis que 25 p. cent comptent rénover leur logement actuel. «Le sondage confirme que les gens ignorent souvent à quel point l'achat d'un logement peut soutenir la comparaison avec la location», déclare Dianne Gannon, chef de produit, Hypothèques résidentielles, Banque Royale. «En réalité, les taux d'intérêt sont aujourd'hui raisonnables, les options et modalités hypothécaires sont flexibles, et le versement initial peut représenter à peine 5 p. cent du prix d'achat d'un prêt hypothécaire assuré».

Selon 36 p. cent des

répondants, le manque d'argent pour un versement initial constitue l'obstacle principal à l'achat d'une maison; pour 26 p. cent, il s'agit plutôt de la précarité de l'emploi; pour 18 p. cent du coût du logement. (Les obstacles ci-dessus sont les seuls mentionnés individuellement par plus de 10 p. cent des répondants.)

Le manque d'argent pour un versement initial constitue l'empêchement principal pour les femmes (41 p. cent, contre 30 p. cent pour les hommes), tandis que la précarité de l'emploi préoccupe davantage les hommes (28 p. cent, contre 23 p. cent pour les femmes). Contrairement aux autres Canadiens, les résidents de Vancouver placent au premier rang le coût du logement et accordent

une moindre importance (10 p. cent) à la précarité de l'emploi. Enfin, seuls 5 p. cent des hommes et des femmes jugent que les taux d'intérêt hypothécaires constituent l'obstacle principal.

Le sondage révèle que plus de la moitié des Canadiens (51 p. cent), et plus d'un tiers (37 p. cent) des acheteurs éventuels de logements, jugent que leurs connaissances en matières hypothécaires sont faibles ou nulles; par ailleurs, 40 p. cent se disent assez bien informés, et moins de 8 p. cent s'estiment très renseignés.

«Les taux, options et modalités de remboursement se sont multipliés afin de répondre à la demande des consommateurs, qui veulent accéder au rêve de tout Canadien, celui de devenir propriétaire», d'expliquer madame

Gannon. «Il est malheureux que beaucoup de gens n'en sachent pas assez ces modalités hypothécaires pour comprendre que leur rêve est à portée de main.»

Selon le sondage, les taux d'intérêt hypothécaires actuels ne

sont pas perçus comme une entrave sérieuse à l'achat d'un logement, mais les Canadiens se montrent préoccupés par la direction que prendront ces taux au cours des deux prochaines années.

La vente de votre propriété presque assurée avec le 1^{er} vendeur, succursale de Chicoutimi en 1990-1991-1992-1993.

Clément Thibeault bur.: 543-5511
rés.: 549-0894

La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.

OPC
ACOUSTIQUE

LES SPÉCIALISTES DU PLAFOND SUSPENDU

- Meilleurs prix en ville, venez comparer.
- Vente et installation • Gros et détail.
- Plan des plafonds fourni gratuitement.
- Distribution des produits: Donn Canada - Armstrong - Fiberglass - C.G.C.
- Livraison et estimation gratuites • Contactez-nous:

1905, boul. Saint-Paul
Chicoutimi, Québec

693-9311
Télécopieur: 545-7489

Cécile Biron, rés.: 678-2743 — Rémi Boucher, rés.: 543-4577

DÉVELOPPÉMENT DOMICILIAIRE À CHICOUTIMI-NORD
rue Charles-Nolan

MAISON MODÈLE À VISITER
157, rue Pierre-de-la-Vérendrye

RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES

- Couverture • Revêtement extérieur
- Gérance de projets • Vente de terrains

ESTIMÉ GRATUIT

LLC LUDOVIC LAVOIE Maître constructeur PALME D'OR
CONSTRUCTION INC.

173, RUE BRÛLÉ, CHICOUTIMI-NORD - 545-8657 ou 543-2866

FÉLICITATIONS!
MEILLEUR AGENT VENDEUR

Monsieur Robert Boivin, directeur de La Capitale, Maître Courtier inc., succursales de Chicoutimi et Alma, est fier de souligner l'excellente performance de Mme Madeleine Lagacé qui s'est méritée le titre de meilleur agent vendeur pour le mois d'avril 1994.

Mme Lagacé est avantagement connue dans le secteur du Saguenay et peut être rejointe à notre succursale de Chicoutimi en composant les numéros suivants:

Téls bur.: 543-5511 - rés.: 545-4215

La Capitale Exigez-la
MAÎTRE COURTIER INC. APEC

SERVICES IMMOBILIERS DE CHEZ NOUS

AGENT de GARDE

ALAIN BLACKBURN
Rés.: 545-1339
Radio: 693-7434

GROUPE SAGAMI MD
RODOLPHE GIRARD ENR. 696-2710 Courtier
110, Racine Est, local 230, CHICOUTIMI

 CHICOUTIMI: 642, du Stade. Unfamiliale. Inf.: Alain Blackburn, rés.: 545-1339, bur.: 693-7434.	FALARDEAU Lac Gamelin. Chalet meublé, équipé au complet. Prix: 25 000 \$. Inf.: Rémy Gagnon rés.: 674-2759 bur.: 696-2710	 CHICOUTIMI-NORD: 699, Delise, abri d'auto, pas de voisin à l'arrière, unifamiliale. Inf.: Laurier Dufour, rés.: 542-1744, bur.: 696-2710.
 CHICOUTIMI: 681, Saint-Paul, rénove, 1 1/2 étage. Inf.: Alain Blackburn, rés.: 545-1339, bur.: 696-2710.	MOINS DE 60 000 \$ CHICOUTIMI-NORD: 211, Beaujolis, venez constater la différence agréable dans un secteur et un prix idéal. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.	 JONQUIÈRE: 3533, du Roi-Georges, terrain paysager, golf, magnifique résidence. Inf.: Thérèse Cormier, rés.: 547-4038, radio: 693-5618.
 JONQUIÈRE: 3489, chemin Dames, style canadien, maison centenaire, impeccable, la tranquillité de la campagne. Inf.: Thérèse Cormier, rés.: 547-4038, radio: 693-5618.	74 000,00 \$ CHICOUTIMI: 506 à 512, Joliet, 1-5 1/2 pièces, 2-3 1/2 pièces. Rénovés, idéal pour propriétaire occupant. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.	MULTI-LOGEMENTS 7 LOGEMENTS 664, boul. Sainte-Geneviève. 5 LOGEMENTS 652 à 656, Sainte-Geneviève. 7 LOGEMENTS 264 à 278, Saint-Ephrem 5 LOGEMENTS 565-567-569-571-573, Morin. 4 LOGEMENTS 199-1997, des Oblats. 4 LOGEMENTS 135-158-159, Alphonse-Desjardins. 3 LOGEMENTS 708, Sainte-Anne. Inf.: Rodolphe Girard rés.: 543-2904 bur.: 696-2710
A VENDRE: CHICOUTIMI Commerce établi, spécialité fromage et charcuterie fine. Inf.: Réjean Lavoie, Rodolphe Girard bur.: 696-2710	JONQUIÈRE 2286-92-94, Saint-Hubert. 2235-37-39, boul. de la Rivière-aux-Sables. Inf.: Louise Tremblay rés.: 547-3055 bur.: 696-2710	 SHIPSRAW: 3289-91, Saint-Léonard, 2 logements. Inf.: Rolland Tremblay, rés.: 548-5164, bur.: 696-2710.
 PISCINE CREUSEE CHICOUTIMI-NORD: Unfamiliale au 127, du Bocage. Quartier tranquille. Inf.: Réjean Lavoie, rés.: 690-2670, bur.: 696-2710.	 SAINT-FULGENCE: 204, rang Saint-Joseph. Inf.: Rémy Gagnon, 674-2759.	 CHICOUTIMI-NORD Bâtisse commerciale avec commerce au 1569, boulevard Tadoussac. Inf.: Rodolphe Girard 543-2904, résidence 696-2710, bureau
CHICOUTIMI Rue Saint-Henri 4 logements Saint-Paul 3 logements 754, d'Argenson Inf.: Joseph Laliberté Rés.: 549-2299 Bur.: 696-2710	VENDE RAPIDEMENT JONQUIÈRE: 4971, chemin Saint-André, maison neuve à palier, non fini, «à l'air vendre». Inf.: Thérèse Cormier, rés.: 547-4038, radio: 693-5618.	SAINT-AMBROISE Maison-moblie, 57, des Pins. JONQUIÈRE 2366, Sir Wilfrid Laurier, prix 23 000,00 \$ CHICOUTIMI 802, Saint-Paul, 2 logements. Inf.: Thérèse Cormier Rés.: 547-4038 Radio: 693-5618
MOINS DE 25 000,00 \$ SAINT-CHARLES: Maisonnée de campagne. Peut-être financé par le propriétaire. Inf.: Thérèse Cormier, 547-4038, résidence, 696-2710, bureau.	JONQUIÈRE Salon de coiffure, rue Saint-Dominique. Propriété au 3533, Roi-Georges. Style canadien au 2959, Saint-Dominique. Inf.: Thérèse Cormier Rés.: 547-4038 Radio: 693-5618	Téls résidence: Rodolphe Girard: 543-2904 Alain Blackburn: 545-1339 Denis Allaire: 673-7524 Thérèse Cormier: 547-4038 Laurier Dufour: 542-1744 Gilbert Fortin: 549-5391
Téls résidence: Rémy Gagnon: 674-2759 Joseph Laliberté: 549-2299 Réjean Lavoie: 698-2545 Hélène Martin: 543-2904 Louise Tremblay: 547-3055 Rolland Tremblay: 548-5164		

Surface de travail versatile

Protéger la table à l'aide d'un revêtement

Jadis réservée aux repas, la salle à manger s'est transformée peu à peu en espace de travail supplémentaire, en lieu de rassemblement pour les parties de cartes et en endroit privilégié pour les travaux scolaires.

Comme les meubles coûtent cher, beaucoup de gens choisissent de protéger leur table à l'aide d'un revêtement.

«Lorsqu'on pose la nappe directement sur la table, celle-ci n'est pas du tout protégée contre les liquides, la chaleur ou les égratignures», dit Elliott Eisen, propriétaire de Artege Table Pads.

Matière

Les revêtements offerts sont fabriqués en matière souple ou rigide.

Le revêtement rigide offre une surface en similicuir ou en vinyle facile à nettoyer. L'intérieur ressemble à du carton stratifié et le dessous d'aspect feutré n'égratigne pas la table. M. Eisen dit qu'un représentant se rend ordinairement au domicile du client pour avoir une idée des dimensions et de l'aspect général de la table, ce qui s'avère particulièrement important si la table a des bords festonnés ou des contours inusités.

Coût

Le coût du revêtement protecteur dépend de la qualité de celui-ci, des dimensions de la table et des rallonges.

L'entreprise de M. Eisen

offre trois types de revêtement dont l'épaisseur, la composition et la résistance à la chaleur varient. Le meilleur modèle inclut des pinces pour tenir en place les ajouts destinés aux rallonges. Un revêtement pour une table de salle à manger moyenne avec rallonges peut coûter de 175\$ à 250\$. Il faut compter environ trois semaines pour la fabrication.

Les revêtements, incluant les rallonges, sont rigides et repliables. Chacun des revêtements de rallonge se plie en deux, alors que le revêtement principal se plie en trois.

Comme le revêtement rigide, le revêtement souple a un dessous feutré et une surface en vinyle, mais il est fait d'une pâte d'aluminium appliquée sous pression pour favoriser la répartition de la chaleur.

Aluminium

«L'aluminium répartit la chaleur sur les côtés du revêtement de façon à ce qu'elle ne reste pas à

un seul endroit», dit Bob Hunter, propriétaire de Ralph Hunter Co. Ltd., qui fabrique et distribue des revêtements souples.

«Comme l'aluminium est un bon conducteur de chaleur, il permet d'éviter les brûlures sur la surface de la table.»

M. Hunter dit que les revêtements souples, qui font environ sept millimètres d'épaisseur, offrent la même protection contre la chaleur que les revêtements rigides.

Les revêtements souples sont généralement offerts en une seule pièce et peuvent être roulés pour être rangés.

Souplesse

M. Hunter recommande d'acheter deux revêtements souples de longueurs différentes pouvant convenir à une table avec ou sans rallonges. Il est possible de tailler les revêtements en fonction des rallonges, mais le client doit alors utiliser du ruban adhésif pour tenir les pièces ensemble sous la nappe.

«Il est préférable de choisir un revêtement tout d'une pièce. S'il y a plusieurs sections, les liquides risquent d'atteindre plus facilement la surface de la table.»

Un revêtement souple pour une table rectangulaire moyenne — soit 112 sur 178 centimètres — coûte entre 75\$ et 85\$ et il faut compter de trois à cinq jours pour sa fabrication, préci-

se M. Hunter.

Veinure

M. Eisen dit que plusieurs clients achètent des revêtements offrant une veinure identique à celle du bois de leur table. Ils peuvent ainsi utiliser une nappe ajourée ou en dentelle. Même sans nappe, on a l'impression qu'il s'agit de la surface originale.

J. E. FALARDEAU COURTIER IMMOBILIER, AGRÉÉ
2959, rue Saint-Patrick, Jonquière (Québec) G7S 2P3
548-6997



A JONQUIÈRE: Je suis une propriété moderne, à revenus et facile d'accès. Je me fais vivre toute seule. J'ai 2 logements: un 7 1/2 et un 4 1/2 (occupés tous les 2). Je suis au 1909, de la Gallarde.

A JONQUIÈRE: Je recherche un nouveau compagnon de vie. Je suis tout bricole avec des fenêtres nouvelles, assez grande et socialement bien située, proche de l'activité. Venez me saluer au 4086, Papineau 259369

FÉLICITATIONS!
MEILLEUR AGENT VENDEUR

Monsieur Michel Brassard, directeur de La Capitale, Maître Courtier inc., place d'affaires de Jonquière, est fier de souligner l'excellente performance de **Mme Gisèle Julien** qui s'est méritée le titre de **meilleur agent vendeur pour le mois d'avril 1994**.

Madame Julien profite de l'occasion pour remercier ses clients de la confiance témoignée. Elle peut être rejointe en composant les numéros suivants:
Téls bur.: 695-5511 - rés.: 548-9397




Gisèle Julien

La Capitale MAÎTRE COURTIER INC. Exigez-la APEC

SEARS
RÉNOVATION RÉSIDENTIELLE*
MEMBRE APCHQ ET RBQ

PROPRIÉTAIRE...
Songez-vous à rénover?
Informez-vous sur le programme VIRAGE RÉNOVATION. Détails en magasin.



FENÊTRES INSTALLÉES*
Améliorez l'aspect extérieur de votre maison et réduisez la consommation d'énergie.

TOITURE EN BARDEAUX INSTALLÉE*
Couverte par une garantie entièrement transférable. Choix de modèles et de couleurs.

PORTES D'ENTRÉE EN ACIER INSTALLÉES*
C'est le temps de rénover votre entrée. Voyez notre choix de modèles.



ÉCHANGEUR D'AIR VENMAR INSTALLÉ*
Prévient la formation de condensation et contrôle le taux d'humidité dans la maison.

Produits de rénovation garantis par Sears
Parlez à une connaissance de longue date!

- DEVIS GRATUIT SANS OBLIGATION
- AUCUN ACOMPTÉ À PAYER SUR APPROBATION DU SERVICE DU CRÉDIT
- AUCUN VERSEMENT N'EST EXIGÉ AVANT LA FIN DES TRAVAUX DE RÉNOVATION
- ACCUMULEZ DES POINTS DU CLUB SEARS. DÉTAILS EN MAGASIN.
- SEARS FAIT FAIRE L'INSTALLATION PAR DES ENTREPRENEURS QUALIFIÉS
- MEMBRE DE L'APCHQ ET DE LA RBQ

APPELEZ-NOUS SEARS
Chicoutimi: 549-8240

NOUVELLE ASSOCIATION

M. Benoit Dallaire, M. Fabien Desgagné, ainsi que M. Normand Tremblay sont heureux d'annoncer à toute la population qu'ils ont unis leurs compétences pour démarrer leur propre entreprise.

DYNAMIQUE ÉLECTRIQUE INC. Entrepreneur - électricien est spécialisé dans le domaine: **résidentiel - commercial - institutionnel et systèmes d'alarmes**

Chacun des trois associés bénéficie d'une vaste expérience pour avoir œuvré soit comme: contre-maître, surintendant, technicien en électricité et surveillant de chantier au sein de grandes entreprises, de firmes d'ingénieurs connus ou pour avoir travaillé à des projets de grande envergure à travers la province. Pour un travail professionnel offert par des professionnels, vous pouvez les rejoindre à l'un de leurs bureaux.

Jonquière
2071, de la Seine
Tél.: 695-8732
Fax: 695-8731

Chicoutimi
145, de Gaules
Tél.: 549-7785
Fax: 695-8731

*Service d'entretien 24 hrs
Estimation gratuite*

Le froid intense de cet hiver a endommagé les fondations des nouvelles constructions

Le froid qui a sévi cet hiver a donné des maux de tête aux propriétaires aux prises avec le gel de leurs tuyaux et des factures élevées de chauffage. Il a également importuné les entrepreneurs ayant déjà effectué les fondations de leurs nouvelles constructions. Les entrepreneurs font souvent, en novembre ou en décembre, les fondations des maisons qu'ils se proposent de construire le printemps suivant, explique René Vincent, ingénieur responsable des plans de garantie de l'Association de construction du Québec.

«Pour protéger la fondation contre le froid, ils mettent de la paille tout autour des murs ou installent une petite chaufferette, et posent un plancher par-dessus, dit-il. Comme cela, ils n'auront pas besoin de creuser dans la terre gelée au printemps. Ce sera déjà fait.

«Normalement, cela fonctionne. Mais personne ne pouvait se douter, cet hiver, qu'il ferait si froid, si longtemps. Ces précautions ont été insuffisantes. Plusieurs fondations se sont soulevées et des fissures sont apparues dans le béton.»

En gelant, l'eau prend de l'expansion, explique-t-il. Et la glace ne peut aller que dans une direction: vers le haut. La fondation se soulève donc inégalement de quelques centimètres tout autour de la maison, créant des fissures pouvant mesurer trois ou quatre cm d'épaisseur.

L'entrepreneur doit alors chauffer le sol ou attendre qu'il se réchauffe, et espérer que la fondation se replace. Deux solutions s'offrent à lui. Si le problème se résorbe et que la fissure n'a plus que l'épaisseur d'un cheveu, il la soude avec de l'époxy.

«Si c'est bien fait, c'est moins beau, mais c'est très durable», assure M. Vincent.

Si la fissure demeure trop grande, la section du mur endommagée devra être coupée et remplacée.

Cette situation ne cause pas vraiment de problème aux consommateurs, estime M. Vincent. Elle peut par contre entraîner des retards dans le calendrier des entrepreneurs.

«Pour l'instant, il n'y a pas beaucoup de retard, soutient-il. Si les entrepreneurs prévoient construire 50 ou 60 maisons d'ici le 1er juillet, il aurait été important qu'ils commencent tôt. Mais cette année ne compte pas parmi les meilleures années. Les délais n'auront donc pas de conséquences fâcheuses. Pour terminer aux dates prévues, poursuit-il, plusieurs

entrepreneurs devront par contre vraisemblablement engager plus de main-d'œuvre.»

Dans la plupart des cas, les entrepreneurs assumeront les coûts additionnels reliés à la réparation des fissures et à l'augmentation du chauffage à l'intérieur des fondations creusées l'automne dernier, estime André Gagné, directeur des services techniques à l'Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec (APCHQ).

«En ce qui concerne les maisons déjà achetées, il ne peut pas y avoir de majoration de prix, dit-il. Par contre, c'est difficile de savoir si le prix des maisons à construire augmentera, à cause de la compétition.

«Je ne dis pas que cela ne se répercutera pas sur leur prix,

mais je suis incapable de dire dans quelle proportion.»

Vincent Silvestri, professeur de génie civil à l'École polytechnique de l'Université de Montréal, ne regarde pas d'un bon oeil les fissures réparées avec de l'époxy, dans les nouvelles constructions.

«Si les fissures dans des maisons ayant plus de 10 ans sont réparées avec de l'époxy, les deux parties du mur fissuré seront bien liées, indique-t-il. Si elle est bien faite, la réparation sera correcte, en autant que la maison ne bouge pas par la suite. Mais dans une nouvelle maison, je ferais un peu plus attention, dit-il, parce qu'on part déjà avec un produit qui n'est pas de qualité parfaite à 100 pour cent. Le béton est déjà fissuré avant même qu'on construise la maison.

«Lorsqu'un propriétaire achète une maison neuve, il paie pour une maison neuve, exempte de fissure ou de vice, poursuit-il. Si j'étais l'acheteur, je voudrais être mis au courant de l'existence de la fissure réparée à l'époxy et je m'entendrais avec l'entrepreneur pour réduire le prix de la maison de 10 ou 15 pour cent, sans pour autant décharger celui-ci de toute responsabilité.

Par contre, si la section endommagée a été enlevée et refaite, il n'y a pas de problème, considère-t-il.

Pour en avoir le cœur net, il recommande aux consommateurs de faire appel à un spécialiste qui sera en mesure d'éva-

luer la résistance de la structure de béton, à différents endroits (ce sera à leurs frais). Celui-ci pourra aussi voir si le béton a gelé pendant sa période de mûrissement.

«Ce n'est pas l'intensité du froid qui pose problème, renchérit Yves Branconier, ingénieur au laboratoire d'analyses et d'essais Fondatec, qui effectue notamment des essais sur le béton. C'est plutôt le moment où le gel se produit. S'il fait très froid un mois après que le béton ait été coulé, ce n'est pas grave. Mais c'est différent si le gel a lieu avant que le béton n'ait pris. La réaction chimique n'aura pas eu le temps de se faire.»

VENTE ET INSTALLATION DE FOSSES SEPTIQUES

À PRIX DÉFIANTS TOUTE COMPÉTITION



- NIVELLEMENT DE TERRAINS
- DÉNEIGEMENT
- LOCATION D'ÉQUIPEMENT
- SABLE • GRAVIER



Fax: 549-0621 2395, boul. Talbot - Chicoutimi - Q7H 5B1



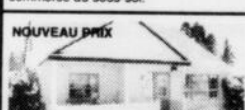
CHICOUTIMI: 584, Stade. Très grande et très belle maison avec possibilité de commerce au sous-sol.



ARVIDA: 3029, Aubépin. Pas de voisin à l'arrière, construction moderne.



250, Gaillard. Superbe avec bois franc. Faut vendre.



NOUVEAU PRIX
1024, Melançon. Rénové, sans voisin à l'arrière, quartier Notre-Dame-du-Saguenay.



NOUVEAU PRIX
265, Pierre de la Varenne. Maison à 4 paliers, aménagée, planchers de bois franc, pas de voisin à l'arrière.



CHICOUTIMI: 343, Père-Fruct. Vue extraordinaire, maison impeccable. Nouveau prix. Terrain magnifique.



CHICOUTIMI: 537, Malraux. Maison à 2 paliers. Très grande. Beaucoup de commodités. Pas de voisin à l'arrière.



CHICOUTIMI: 272, du Séminaire. Revenus 57 000 \$ annuel.



CHICOUTIMI-NORD: 107, Nancy. Jumelés de luxe sur 2 étages. A voir 89 000 \$ chaque. Négociable.



CHICOUTIMI: 251, Dubuc. Vue extraordinaire, maison de style. 64 000 \$. Négociable.



CHICOUTIMI: 522, Malraux. Rénové. Un petit bijou de maison 3 paliers. Bois franc.

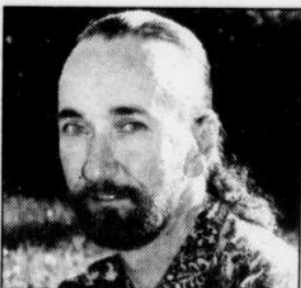


CHICOUTIMI-NORD: 2410-16, Sainte-Geneviève. A revenu. Sans voisin à l'arrière. Se loger à peu de frais.



CHICOUTIMI: 1078, Notre-Dame. Quartier Notre-Dame-du-Saguenay. Grand cottage, 4 chambres. Construction de qualité. Intérieur original. Toiture, 9 ans. Fenêtres thermos, 11 ans. Pour informations:

Serg Tremblay
548-1525 - 543-5561
696-8211



DIMENSIONS

Bâtiment: 36x46
Terrain: 9,243 pi.car.
Taxes: \$3,030,00
10 pièces
Construction 1951
Chauffage: Huile à eau chaude



ATTENTION! ATTENTION! PLACE DES PRAIRIES
Réservez votre maison de ville

- 5 unités de 4 condominiums
- Unités de 2 et 3 chambres sur 2 étages
- Projet-clé en main, avec foyer et abri d'auto

GERRO Caisse Populaire Saint-François-Xavier
CONSTRUCTION inc.

Les Immeubles Yvan Lessard Enr.
courtier immobilier

Radio: 696-9500 Fax: 543-2623 Bur.: 545-9222 Rés.: 543-6915

Le plus grand choix de terrains à Chicoutimi et La Baie

BANQUE DE TERRAINS

- CHICOUTIMI
-Rue du Canal
-Terrains avec vue panoramique
-Rue Alsace
- Rue Adélar-Gobeil
-Rue des Maristes
-Rue Jacques-Ferron
-Rue Yves Thériault
-Rue Jean-Paul Bastre
- CHICOUTIMI-NORD
-Rue Marco, Isabelle
-Rue Olier
-Cap Saint-François
-Rue Victoria
-Rue Chapleau
- VILLE DE LA BAIE
-Rue Juliette-Fortin
-Quartier Fleur-de-Lune
-SHIPSHAW
-Terrain route Guimond dos à la rivière (13 500 \$)

Nous construisons des maisons depuis 30 ans

J. ELLEY ENTREPRENEUR GÉNÉRAL INC.

591, Saint-Gérard Chicoutimi-Nord
543-1268
Gilles Desbiens
Soir et fin de semaine: 696-2144

ÉLITES du MOIS chez RE/MAX SAGUENAY INC. CHICOUTIMI
Les associés de RE/MAX SAGUENAY INC. félicitent les ÉLITES du mois de la succursale de: «CHICOUTIMI» pour leurs performances accomplies pendant le mois: D'AVRIL 1994

HÉLÈNE LAVOIE et **JÉRÔME CÔTÉ** profitent de l'occasion pour remercier leur distinguée clientèle et vous invitent à les consulter pour toutes transactions immobilières.

Hélène Lavoie

Jérôme Côté

RE/MAX Saguenay inc. 670, CHEMIN SAINT-THOMAS, CHICOUTIMI, QC - G7H 2R2 - 545-1515
courtier 2655, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIÈRE, QC - G7S 4S9 - 548-9191

Horticulture

PUBLICITÉ

Bulbes à fleurs en pots

Pour venir à la rescousse des jardiniers distraits

Si le printemps vous a pris par surprise, (il faut vraiment être distrait si c'est le cas) vous pouvez vous rattraper en créant des taches instantanées de couleurs dans le jardin, sur le balcon ou sur la terrasse au moyen de pots de tulipes, de jonquilles ou de crocus. Pour un parfum encore plus entêtant, ajoutez des pots de jacinthes.

Il arrive à l'occasion que même les jardiniers les plus expérimentés manquent de temps à l'automne pour planter des bulbes à fleurs printaniers. Il est facile de remédier à cette situation avec des bulbes à fleurs en pots. Il suffit de creuser un trou de la même profondeur que la hauteur du pot et d'y enterrer le tout. Étendez des morceaux d'écorce ou d'autre couvre-sol autour des pots et personne ne saura que

vous venez de les planter.

Pour le balcon ou la terrasse, mélangez différentes sortes de contenants de tailles diverses afin de recréer un mini-paysage. Comme la mode cette année est aux choses naturelles, utilisez des pots en terre cuite, des paniers de rotin, des boîtes à fleurs en bois, de vieux barils, des bacs ou des seaux en acier galvanisé pour recréer une atmosphère rustique.

Placez les pots de bulbes en fleurs directement dans le contenant plus grand, le nettoyage sera plus facile après. Vous pouvez aussi remplir le fond du contenant avec du polystyrène ou d'autres matériaux de gros volume, recouvrir le tout d'une feuille d'aluminium et d'une mince couche de terreau. Déterrez ensuite les bulbes à fleurs de leurs pots et plantez-les peu profondément, près du rebord du contenant. Finalement,

étendez une mince couche de mousse de sphaigne pour dissimuler tout signe de transplantation récente.

Lorsque les tulipes ou autres fleurs parviennent à maturité, on peut déterrer les bulbes et les

replanter en pleine terre dans le jardin afin de permettre au feuillage d'absorber tous les éléments nutritifs nécessaires pour refaire les provisions des bulbes et assurer leur floraison année après année.

Achetez les bulbes en pots au moment où les fleurs commencent à poindre. Elles n'auront alors besoin que de lumière et d'eau pour s'épanouir tout au long de leur période de floraison.

RE/MAX COURTIER
PREMIER DEVANT VOTRE MAISON
 Meilleure vendeuse S.I.A. au Saguenay
 1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993
 Pour l'achat ou la vente de votre propriété TRANSIGEZ EN 1^{RE} CLASSE
Thérèse Bilodeau Agente immobilière
RE/MAX LA BAIE INC.
 159, Victoria - La Baie - Base militaire: 677-2293 - 697-0707 rés.
PREMIER DEVANT TOUTE COMPÉTITION

4631, boul. de la Grande-Baie Sud, vue panoramique sur la baie, terrain 13 220 pieds carrés, garage chauffé, VENTE RAPIDE. NOUVEAU PRIX.
TÉLÉPHONE: 544-4784

LES RÉNOVATIONS
Richard Villeneuve inc.
 2251, Saint-Paul, Chicoutimi / 696-1126
 RÉNOVATIONS DE TOUS GENRES
 AVEC ASSISTANCE D'UN DESIGNER

ALCAN
 Le rénovateur de **PREMIER CHOIX**
DISTRIBUTEUR
FENÊTRES DF
SOLARIUM 3-SAISONS
 257616

RE/MAX PREMIER DEVANT...

159 Victoria Ville de La Baie 544-3373

BASE DE BAGOTVILLE 677-2293

AGENT DE GARDE
 POUR VENDRE OU ACHETER...
 DISPONIBILITÉ SERVICE...
Inf. Maurice Gagnon 544-0020 693-7438

LA BAIE: 240, DES CEDRES, 3 chambres, poêle à combustion lente, grande remise 14x16, bon secteur. Prix réduit 73 000,00. Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.

LA BAIE: 150, SENTIER DE L'ÉBOULIS. Maison 2 étages de grand style, 3 chambres à coucher, beaucoup d'extra. A voir! Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.

LA BAIE: 200, HERVÉ-TREMBLAY. Superbe jumelé, garage. Piscine creusée, le tout à prix très raisonnable. Inf.: Normand Simard 544-9896, radio: 693-7222.

LA BAIE: 23820, CHEMIN DE LA BATURE. Maison brique et déclin d'acier. Grand terrain. Belle vue sur la Baie. Louise Deschênes, 677-2605, radio, 696-6021.

LA BAIE: 1180, DES MESANGES. Bungalow à papiers moderne, 3 chambres, très propre et chaleureux, dans quartier tranquille. Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.

LA BAIE: 3040, AVENUE DU PARC. Bungalow à papiers, avec garage, atelier, foyer, grandes pièces, vue sur la ville, très fonctionnelle. A voir! Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.

LA BAIE: 1770, DES GADELIERS. Superbe bungalow, garage, terrain pelousé, un bon choix. Inf.: Normand Simard 544-9896, radio: 693-7222.

LA BAIE CHEMIN DU PLATEAU, TERRAIN.
 Très beau terrain en milieu rural avec services d'eau et d'égout, près de la base militaire.
Denis Houle, 677-2293, 697-0707

LA BAIE: 1292, JULIETTE FORTIN. 3 chambres à coucher, fenêtres en PVC, intérieur spacieux. Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.

LA BAIE: 989 A 1001, BOUL. GRANDE-BAIE SUD. 4 logements + 2 commerciaux. Prix très intéressant. Réal Gilbert, 544-6342, radio, 696-6329.

LA BAIE: 145, CHEMIN DE L'AÉROPORT. Intérieur rénové, armoires splendides en stratifié blanc. A voir! Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.

LA BAIE: 417, DES PINS. Joli bungalow tout brique, revenu au sous-sol. Impeccable. Inf.: Normand Simard 544-9896, radio: 693-7222.

LA BAIE: 2075, DES PINSONS. Magnifique demeure adjacente au terrain de golf, foyer, spa, décoration superbe. Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.

LA BAIE: 32395, Chemin St-Louis. Bâtisse de sciage, industriel.
Louise Deschênes, 677-2605, radio, 696-6021
 Accrédité E.R.S.

LA BAIE: 1085, DES COLIBRIS. Bungalow moderne, 3 chambres, armoires en mélamine blanche, superbe intérieur, beaucoup de qualité, beau terrain aménagé. Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.

LA BAIE: Vous recherchez une propriété de prestige? La voici au 2162, AVENUE DU PARC. Prenez rendez-vous immédiatement, vous ne serez pas déçus. Inf.: Normand Simard 544-9896, radio: 693-7222.

LA BAIE: 255, DES CEDRES. Bungalow, 3 chambres, très propre, beau terrain, sans voisin à l'arrière, porte-patio et patio. Thérèse Bilodeau, Denis Houle, 677-2293, 697-0707.

TERRAIN BOUL. SAINT-JEAN-BAPTISTE 83 x 215 avec service d'eau.
Réal Gilbert 544-6342 696-6329

LA BAIE: 385-387, DES LILAS. Bungalow avec revenu, Grand terrain. Pas de voisin à l'arrière. Normand Simard, 544-9896, radio: 693-7222.

LA BAIE: 4571, RUE ALFRED. 3 chambres. Grand terrain. Vue sur la baie. Aucun voisin à l'arrière. Réal Gilbert, 544-6342, radio: 696-6329.

LA BAIE: 1830, HENRI MCNICOL. Jumelé neuf, 2 salles de bains. Réal Gilbert, 544-6342, radio: 696-6329.

Normand Simard 544-9896
 Radio: **693-7222**
 Accrédité E.R.S.

LA BAIE: 1020, PAUL-OMER GAGNON. Superbe jumelé, grand terrain. Idéal comme premier achat. Inf.: Normand Simard 544-9896, radio: 693-7222.

LA BAIE: 1796, DES GADELIERS. Maison modèle neuf, 3 chambres, plan ouvert. Inf.: Normand Simard 544-9896, radio: 693-7222.

AUTRES SECTEURS
LATERRIERE
 10,2 acres situé sur le Chemin Saint-Isidore, une partie longeant la rivière idéal pour gentleman farmer.
Inf.: Normand Simard, 544-9896, 693-7222.

LA BAIE: 2050, MONTPELLIER. Vous aimez le style moderne sans en payer une fortune, venez la voir. On est prêt à vous recevoir. N'attendez plus, appelez. Inf.: Normand Simard 544-9896, radio: 693-7222.

LA BAIE: 31475, CHEMIN SAINT-LOUIS. Avec 20 000 pi. car de terrain. Réal Gilbert, 544-6342, radio: 696-6329.

LA BAIE: 991-993, AVENUE MATHIEU. NOUVEAU MANDAT. Garage, rénovations majeures en 1987 dont chauffage, armoires, plomberie, planchers, isolation, etc. Thérèse Bilodeau 677-2293 697-0707

LA BAIE: 695, DE NIMES. Bungalow, 3 chambres, aire ouverte, très bien décorée, excellente opportunité. Inf.: Normand Simard 544-9896, radio: 693-7222.

ZEC MARTIN-VALIN: MONT STE-MARIE. 3 chambres à coucher. Chalet isolé. Réal Gilbert, 544-6342, radio, 696-6329.

LA BAIE: 250, des Saules, jumelé
 • 1411, Arthur-Beaulieu, vue sur la Baie.
 • Terrain zoné pour dépanneur
 • Hôtel bien situé, rentable
 • Chalet situé lac Goth
Inf.: Maurice Gagnon, 544-0020, 693-7438

CHÂTEAU MAISON, le 8 mai 1994

Rongeurs

Un appareil à ultrasons pour éloigner les bestioles

Lynn Cronin sursauta en voyant une petite ombre se faufiler dans l'escalier de sa maison. Sa surprise se transforma en frustration lorsqu'elle se rendit compte qu'il s'agissait d'un raton laveur.

Mme Cronin avait déjà payé 700\$ à une entreprise de dératisation pour se débarrasser de la famille de mammifères qui avait élu domicile dans le toit de sa maison de ferme.

«J'étais seule avec mon petit-fils quand nous avons soudain entendu un bruit de pas au-dessus de nous. Vérification faite, j'ai compris que mon problème de rats laveur avait refait surface et que l'un d'eux s'était introduit dans ma maison», explique Mme Cronin, qui est responsable de kiosques pour des expositions destinées aux consommateurs.

Appareil efficace

Le matin suivant la visite du dernier raton laveur, Mme Cronin a mis fin à ses problèmes en payant 100\$ pour un petit appareil très efficace. Cet appareil émet des ultrasons qui sont perceptibles des petits animaux et des insectes, mais non de la plupart des gens.

Les appareils à fiche Weitech, qui ont été mis au point en Oregon en 1967, sont distribués au Canada par Environsonic Pest Control. Ils sont de formats, de coûts (100\$ à 200\$) et de types variés, selon l'endroit où ils sont utilisés et l'espèce animale à laquelle ils sont destinés.

Mme Cronin dit que son appareil, qui a les dimensions d'un radio-réveil et qu'elle place de façon permanente sur le mur arrière de sa maison, représente un excellent investissement. «Je n'ai jamais eu d'autre problème depuis.»

Mark Burel, président de Electrosonic pour l'Est du Canada et l'Ontario, dit que les systèmes Weitech doivent leur efficacité au fait qu'ils effraient les animaux et les insectes.

Désorientation

La plupart des animaux dépendent de leur ouïe pour survivre, explique M. Burel. Lorsque leurs fréquences auditives sont perturbées par de puissantes vibrations, ils se sentent menacés, désorientés et ils quittent l'endroit d'où vient le son pour trouver refuge ailleurs.

Les animaux n'ont jamais l'occasion de s'habituer à un son spécifique puisque les appareils sont programmés de façon à émettre des variations.

Aucun produit chimique, poison ou pesticide n'est utilisé, ce qui rend les systèmes inoffensifs pour l'environnement, et le gouvernement canadien a reconnu leur efficacité contre certains animaux nuisibles.

«Les animaux ont tendance à revenir au même endroit. C'est pourquoi il est si difficile de s'en débarrasser lorsqu'ils sont gênants», souligne M. Burel. «C'est encore pire durant la saison froide, alors qu'ils hibernent.»

Agir sans tarder
«Il faut agir sans tarder dès que l'on constate la présence de certains animaux indésirables», dit-il. Il faudra peut-être déployer plus d'efforts s'ils ont construit leur nid, s'ils ont des petits, s'ils peuvent trouver de l'eau et de la nourriture à proximité ou s'il fait très froid.

Selon le type d'appareil et le réglage, il se peut que certains sons soient perceptibles des humains.

L'appareil est orienté vers l'endroit d'où vous voulez éloigner les bestioles, et différents réglages permettent de couvrir une surface pouvant atteindre 465 mètres carrés.

Agriculteur

Même si les appareils à ultrasons sont habituellement utilisés pour les maisons de ville, les chalets et le camping, ils rendent aussi de précieux services aux agriculteurs.

Terry Jacks, de la région de Vancouver, dit que le fait d'avoir placé un tel système dans sa serre hydroponique, où il cultive

des légumes et des fines herbes, lui a permis d'en éloigner certains insectes tels que les mouches blanches.

«J'avais tout essayé pour empêcher les insectes, notamment les guêpes, d'entrer dans ma serre», dit M. Jacks. «Je n'y arrivais jamais. Cet appareil

donne d'excellents résultats.»

M. Burel recommande aux propriétaires de choisir avec soin l'orientation de leur appareil. «Sinon vous pourriez nuire au chien du voisin en voulant éloigner les chats et les chiens de votre cour. Pensez aussi à vos propres animaux.»



INSCRIPTEURS du MOIS chez RE/MAX SAGUENAY INC.

Les associés de RE/MAX SAGUENAY INC. félicitent les INSCRIPTEURS

du mois pour les succursales de: «CHICOUTIMI» et «JONQUIÈRE» pour leurs performances accomplies pendant le mois: D'AVRIL 1994



Régis Morin



Ghislain Maltais

RÉGIS MORIN et GHISLAIN MALTAIS profitent de l'occasion pour remercier leur distinguée clientèle et vous invitent à les consulter pour toutes vos transactions immobilières.

RE/MAX Saguenay inc. 670, CHEMIN SAINT-THOMAS, CHICOUTIMI, QC - G7H 2R2 - 545-1515
2655, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIÈRE, QC - G7S 4S9 - 548-9191

<p>SAGUENAY COURTIER Régis Morin, bur. 545-1515 - rés. 690-0591 15 ans d'expérience</p>	<p>PRIX TRÈS RÉDUIT!</p> <p>CHICOUTIMI-NORD 166, Saint-Albert, avec 1 logement de 350 \$/mois. Sans voisin arrière, incroyable.</p>
<p>À QUELLE CHANCE?</p> <p>CHICOUTIMI 64, Paquet, 8 logements. Tout brique. Faut vendre. Revenu 38 640 \$.</p>	<p>FAITES VOTRE OFFRE!</p> <p>CHICOUTIMI 1071, d'Avagour, quartier Murdock, maison 4 paliers, planchers bois franc, secteur super tranquille.</p>
<p>LATERRIÈRE</p> <p>280, du Kiwanis. Domaine sur bord de l'eau. Sans voisin, maison moderne, planchers de bois.</p>	<p>TERME - LOG.</p> <p>162 \$ CAP. + INT.</p> <p>CHICOUTIMI 1079-1081, boul. Saint-Paul + 1 terrain avec petit garage, idéal pour petit commerce. Maison, décoration super moderne.</p>
<p>DU JAMAIS VU!</p> <p>CHICOUTIMI 1145-1147, de la Réserve, 1 1/2 étage, avec 1 logement si désiré. Sans voisin arrière, planchers de bois franc.</p>	<p>FAITES UNE OFFRE!</p> <p>LATERRIÈRE 6049, Portage Nord, 2 étages, 5 chambres à coucher, piscine intérieure, mezzanine. À voir!</p>
<p>SOYEZ PROPRIÉTAIRE POUR DE 150 \$ MOIS</p> <p>CHICOUTIMI 1615, des Grands-Ducs. Garage, petit logement au sous-sol. Près des centres d'achats.</p>	<p>PENSEZ À LOGER VOS BEAUX PARENTS</p> <p>CHICOUTIMI-NORD 115-117, rue Sara. Super 2 logements modernes, rénovés au complet, sans voisin arrière. À voir.</p>
<p>FAITES VOTRE OFFRE!</p> <p>CHICOUTIMI 4142, rang Saint-Paul. Du côté de la rivière. Beau terrain tout aménagé, intérieur de grande qualité.</p>	<p>TOUTE OFFRE SERA SÉRIEUSEMENT CONSIDÉRÉE</p> <p>CHICOUTIMI 67-69-71, rue Lorne. Avis aux investisseurs. Bon rendement, pour un prix très réduit, client très vendeur.</p>
<p>À QUELLE CHANCE?</p> <p>LATERRIÈRE 1579, route du Boulevard. Super moderne, plan ouvert avec ou sans logement. Pour vente rapide.</p>	<p>TRANSFERT!</p> <p>CHICOUTIMI 79, de Crespeil, 4 paliers, moderne, 2 foyers, planchers bois. Sur beau terrain boisé. Sans voisin arrière. Impécable!</p>
<p>À VOIR!</p> <p>LATERRIÈRE 106, des Cascades. Domaine boisé, construction 8 ans, à paliers, aire ouverte. Du jamais vu!</p>	<p>FAITES VOTRE OFFRE!</p> <p>CHICOUTIMI 648, rue Rabelais. Duplex moderne aménagé sur 3 étages. Super grand terrain 1/2 boisé. Sans voisin arrière. À qui la chance?</p>

PORTES et FENÊTRES L.G.C. inc.

1292, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
Tél.: 549-7837 Fax: 549-6179

Manufacturier régional

- Fenêtres coulissantes
- Fenêtres à manivelles bois et recouverte d'aluminium
- Portes extérieurs
- Portes patio
- Verrières

Options:

- Thermos triple verre
- Thermos énérgiver
- Fabrication selon vos dimensions

UN PRODUIT DU SAGUENAY • LAC-SAINT-JEAN

FABRICATION RÉGIONALE: MAIN-D'OEUVRE RÉGIONALE 256979

IMMEUBLES BELLEY INC.

COURTIER EN IMMEUBLES

543-0795

PLACE DU ROYAUME - CHICOUTIMI

EXCLUSIF COMMISSION 4,9%
(au lieu de 6% et 7%)

AGENT DE GARDE LEE NICOLAS
545-1432 (rés.)
696-6262 (radio)

<p>DESIGN - INTERIEUR UNIQUE, SECTEUR BAR</p> <p>CHICOUTIMI: 915, rue Rabelais.</p>	<p>3 CHAMBRES REZ-DE-CHAUSSEE MOINS DE 60 000 \$</p> <p>CHICOUTIMI: (s. Nord), 106, rue Madeleine</p>	<p>JUMÈLES SUR 2 ÉTAGES SECTEUR BOUL. MARITIME</p> <p>CHICOUTIMI: 139, rue Mauriac.</p>
<p>DE TOUTE BEAUTÉ - DOMAINE TOUT LE QUARTIER DE PLACE DU ROYAUME</p> <p>CHICOUTIMI: 771, rue des Crécerelles.</p>	<p>IMPÉRIABLE, PRÈS ÉCOLES, PISCINE, GARAGE</p> <p>CHICOUTIMI: 821, rue Casgrain.</p>	<p>GRAND TYPE HORS-SOL 2 ÉTAGES</p> <p>RIVIÈRE-DU-MOULIN: 40-42, du Parc</p>
<p>SANS VOISIN ARRIÈRE, 4 CHAMBRES SECTEUR EN DÉMARCHE</p> <p>CHICOUTIMI: 820, rue Rabelais.</p>	<p>PRIX: 69 990 \$</p> <p>CHICOUTIMI: «près des centres commerciaux», terrain 7120 pi².</p>	<p>EN BORDURE DU LAC KÉNOGAMI</p> <p>LAROUCHE (LAC KÉNOGAMI): 7344, chemin du Plateau</p>
<p>4 PALIERS/UN BIJOU!</p> <p>JONQUIÈRE: 2084, rue Beauchemin</p>	<p>PRÈS DE L'HÔPITAL, 6 CHAMBRES CONSTRUCTION DE QUALITÉ</p> <p>CHICOUTIMI: 543, rue de Sales.</p>	<p>NOTRE ÉQUIPE VOUS OFFRE EN EXCLUSIVITÉ: une photo-couleur format 8" x 10" de votre maison annoncée «À VENDRE» sur notre «CUBE-VEUNDEUR» dans le MAIL DE PLACE DU ROYAUME... une publicité exclusive et gratuite. Informations: 543-0795</p>
<p>EN BORDURE DU LAC PRIX ABORDABLE</p> <p>SAINT-DAVID-DE-FALAR-DEAU: 2, lac Caché</p>	<p>CONDO 4 1/2 PIÈCES 2 ÉTAGES, DE TOUTE BEAUTÉ</p> <p>CHICOUTIMI: 1006, rue Joseph-Dandurand.</p>	<p>TERRAIN 96 075 PI² VUE SUR RIVIÈRE</p> <p>SHIPSHAW: 3971, route Cou lombé</p>
<p>RENOUVEZ VOS COÛTS (AVEC REVENU)</p> <p>CHICOUTIMI: 408-410, rue Louis-Frèchette.</p>	<p>VUE SUR SAGUENAY, CONSTRUCTION 1991</p> <p>LA BAIE: 2381, boulevard Saint-Anicet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • LATERRIÈRE, 1675, chemin des Bouleaux, maison mobile (pouvant être démontée si désirée). TERRAIN SUPERBE EN BORDURE DE LA RIVIÈRE. Prix: 32 500 \$. • CHALET MEUBLÉ, bordure du lac Otis, qual. descente au lac. Prix: 50 000 \$ - négociable. • CHALET MEUBLÉ, bordure lac Sébastien, habitable à l'année, bel intérieur, armoires mélamine. Prix: 45 000 \$.

Revêtement

PUBLICITÉ

Le paravent:

Un élément de décoration facile à fabriquer

Les paravents sont des accessoires pratiques et décoratifs de différentes dimensions pouvant compter deux panneaux articulés ou plus selon ce qui est requis.

Ils peuvent être utilisés comme toile de fond, comme meuble de séparation, comme salle d'essayage ou simplement pour créer une illusion d'espace.

Vous avez une pile d'objets indispensables que vous ne savez où ranger? Vous n'avez qu'à les placer dans un coin de la pièce, à masquer leur présence par un joli paravent et le tour est joué.

«Le paravent est à la fois pratique et esthétique», dit Wesley Seto, conseiller en décoration de Toronto pour les centres B.B. Bargoan.

«Il peut constituer une toile de fond originale dans une pièce par ailleurs assez terne. Ou produire un effet inusité derrière le dossier d'un lit ou dans un coin.»

Dans un studio, par exemple, un paravent de bonnes dimensions permet de créer l'illusion d'une pièce double en dissimu-

lant le lit et les autres objets personnels et en ne laissant voir que l'espace réservé aux visiteurs.

Les paravents tout faits achetés dans les magasins coûtent peut-être trop cher pour votre budget, mais vous pouvez les fabriquer vous-même sans problème pour une fraction du prix.

Il se peut que vous ayez déjà à la maison les matériaux requis, par exemple de vieilles portes d'armoires de cuisine que vous utiliserez comme panneaux, des affiches ou des reproductions intéressantes et des restes de tissu, de papier peint et de liséré.

Vous pouvez vous procurer les autres accessoires — broches, chevilles et charnières — à peu de frais dans les magasins de peinture et de matériaux de construction ou dans les grands magasins.

Richelle Tavener, étudiante en décoration d'intérieur de London, en Ontario, a fabriqué récemment un paravent pour moins de 120 \$ en utilisant du matériel provenant de Kmart.

Mme Tavener, qui fréquente la International Academy of Merchandising and Design à Toronto, comptait parmi les participants à un

concours organisé par le détaillant à l'intention des étudiants. L'objectif: montrer aux Canadiens comment tirer le maximum de l'argent dont ils disposent pour décorer leur maison.

En utilisant quatre miroirs rec-

tangulaires encadrés et quatre miroirs carrés, Mme Tavener a créé un paravent «intime» qui donne une illusion d'espace dans une chambre ou un salon de petites dimensions.

Les longs miroirs sont reliés par

des charnières, et quatre teintures différentes créent un motif de damier sur les cadres en bois.

Les quatre miroirs carrés plus petits sont fixés à la base du paravent pour le faire paraître plus haut.

Le Permanent

Saguenay Enr.



696-4888

POPULATION DE JONQUIÈRE, SURVEILLEZ L'OUVERTURE PROCHAINE DU PERMANENT JONQUIÈRE!

<p>CHICOUTIMI: 106, du Cran, tout briques, planchers de bois franc, terrain clôturé, secteur recherché. 696-4888 GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226.</p>	<p>CHICOUTIMI: 606, Saint-Cynille, propriétaire + 2 logements, spacieux, style particulier. A VOIRI 696-4888, GILLES PARROT, 545-3126, CELINE BOUFFARD, 698-4888, BASE MILITAIRE, 677-2226.</p>	<p>CHICOUTIMI-NORD: 169, Sara, superbe pour votre confort et excellent pour votre portefeuille, avec revenu. 696-4888, GILLES PARROT, 545-3126, CELINE BOUFFARD, 698-4888, BASE MILITAIRE, 677-2226.</p>
<p>CHICOUTIMI-NORD: 108, Bossuet, 5 chambres, bien décoré, sous-sol aménagé à neuf, terrain clôturé. 696-4888 GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226.</p>	<p>LA BAIE: 31550, chemin Saint-Louis, 2 étages, 4 chambres, sous-sol aménagé. A QUI LA CHANCE? 696-4888 GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226.</p>	<p>LA BAIE: 10530, chemin de la Rivière, cachet unique, très grand terrain, accès à la rivière, près du pont couvert. 696-4888 GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226.</p>
<p>LA BAIE: 902, Saint-Stanislas, 4 chambres, cuisine rénovée, grand terrain arrière avec vue sur la ville. 696-4888 GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226.</p>	<p>LA BAIE: 120, des Cadrès, impeccable, fonctionnel, un bon achat. 696-4888 GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226.</p>	<p>LA BAIE: 1221, Saint-Stanislas, 4 chambres, 4 papiers, vue sur La Base, franc sud arrière. 696-4888 GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226.</p>
<p>LA BAIE: 31875, chemin Saint-Louis, entrée indépendante au sous-sol, planchers de bois franc, sans voisins à l'arrière. 696-4888 GILLES PARROT 545-3126 CELINE BOUFFARD 698-4888 BASE MILITAIRE 677-2226.</p>	<p>ARVIDA: 3136-38, Grandville, rénové avec revenu. FAUT VOIRI 696-4888 GERARD BERGERON 549-9332.</p>	<p>CHICOUTIMI-NORD: 355, Méry, 3 logements, logez-vous pour moins que le prix d'un logement. 696-4888 GERARD BERGERON 549-9332.</p>
<p>LATERRIERE 1486, chemin des Bouleaux, semi-détaché, très luxueux. Rue du Boulevard et boul. Talbot, plusieurs terrains. Appelez-moi!</p> <p>CHICOUTIMI 2684, chemin Saint-Paul, très belle propriété avec revenu. 965, Pierre-Bédard, bonne propriété avec revenu. FAITES UNE OFFRE! 157, Justine (Valin) semi-détaché, très propre. FAITES UNE OFFRE! Rue Gédéon-Lavoie, terrain à bon prix, près de rue Valin.</p> <p>SAINT-HONORE 203, rue du Cran, lac Larivée, «VRAIE AUBAINE», maison très propre, plusieurs rénovations récentes. 696-4888, THOMAS EMOND, 545-8016</p>	<p>BOILLEAU: 1131, Route 381, maison-châlet, bord de l'eau. FAUT VOIRI 696-4888 GERARD BERGERON 549-9332.</p>	<p>CHICOUTIMI 1160, Pouliot, tout briques, sous-sol fini, grand terrain sans voisin à l'arrière. FAUT VOIR! 696-4888, JEANNE DURAND, 545-2767</p>
<p>CHICOUTIMI: 3585, rang Saint-Paul, impeccable, beau foyer, garage 20x50, piscine. A VOIRI 696-4888 LINA VIEL 543-2150.</p>	<p>CHICOUTIMI: 1060, Pouliot, construction supérieure, cachet très spécial, avec verrière donnant sur un magnifique terrain paysager. 696-4888 LINA VIEL 543-2150.</p>	<p>CHICOUTIMI 124, Jean-Langevin, cachet très spécial à l'intérieur, cour très bien aménagée, belle intimité. 696-4888 LINA VIEL 543-2150</p>
<p>CHICOUTIMI: 1906, Avenue des Tulipes, avec revenu au sous-sol, entrée indépendante, rénové (1191-1993), secteur paisible à 7 minutes des centres d'achats. 696-4888 LINE QUENNEVILLE 545-4220 RICHARD ALLARD 693-4966.</p>	<p>LA BAIE: 1081, des Mélèzes, brique et déclin, 3 chambres, salle de bains refaite, impeccable, terrain paysager sans voisin à l'arrière. 696-4888 LINE QUENNEVILLE 545-4220 RICHARD ALLARD 693-4966.</p>	<p>VENDU</p> <p>CHICOUTIMI: 884, des Délibérateurs. Vous cherchez encore un jumelé? Arrêtez! Pièces spacieuses et bien éclairées, construction de qualité. 696-4888 LINDA TURGEON 545-8021 LINDA DECOSTE 543-0178 RADIO 693-9808.</p>
<p>ARVIDA: 2803, Blackburn, 3 chambres, grandes pièces, foyer au salon, intérieur refait (2 ans), très beau secteur. 696-4888 LINE QUENNEVILLE 545-4220 RICHARD ALLARD 693-4966.</p>	<p>LA BAIE: 1311, Ulysse-Dufour, 4 chambres, terrain clôturé, bien aménagé, impeccable, très beau secteur. 696-4888 LINE QUENNEVILLE 545-4220 RICHARD ALLARD 693-4966.</p>	<p>CHICOUTIMI: 174, Price, édifice 5 logements, près du centre-ville, CEGEP et université. 696-4888 LINDA TURGEON 545-8021 LINDA DECOSTE 543-0178 RADIO 693-9808.</p>
<p>LA BAIE: 290, Sentier lac Rond, meublé, 3 chambres.</p> <p>LATERRIERE: 5673, Portage des Roches Nord, bord de l'eau, 50 000 pi. ca. de terrain de choix.</p> <p>CHICOUTIMI: 1436, de la Terrasse, bungalow, 3 chambres, bois franc.</p> <p>ANSE SAINT-JEAN: 194, Saint-Jean-Baptiste, bungalow, 49, Saint-Thomas, 1 1/2 étage. 696-4888, Jean-Guy Asselin, 549-8822</p>	<p>LA BAIE: 164, Saint-Pierre, salle à manger, foyer, planchers bois franc, prix intéressant. 696-4888, Jean-Guy Asselin, 549-8822.</p>	<p>Besoin de maisons avec un logement dont les prix sont entre 59 000 \$ et 79 000 \$. Si vous désirez vendre, je suis votre homme!</p> <p>Superbe condo presque neuf, plusieurs additions, évitez la TPS et la TVQ parce qu'il a été habité. Au 1909, des Hiboux Chicoutimi. 696-4888, ROBERT G. LAROUCHE, 696-2173</p>

928, boul. Saguenay est, Chicoutimi. Base militaire, 677-2226

J. E. FALARDEAU COURTIER IMMOBILIER, AGRÉÉ
2959, rue Saint-Patrick, Jonquière (Québec) G7S 2P3
548-6997

NOUVEAUX PRIX



ARVIDIENNE: Je suis grande, élégante et loge au 2960, Saint-Georges. Je me suis fait refaire la cuisine par un grand chirurgien (et certaines autres parties aussi). Hé! J'oubliais, je n'ai pas de voisin arrière.



A JONQUIÈRE: Je suis jeune, séduisante et bien située. J'ai un grand terrain, 3 chambres et je suis disponible rapidement, passez me voir au 4116, Saint-Eugène.

SAUVEZ des \$ \$ \$

Isolez votre sous-sol avec du **POLYURETHANE isolant giclé**

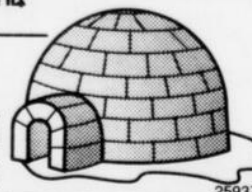
ESTIMATION GRATUITE

- Économie jusqu'à 33 1/3 % des coûts de chauffage
- Élimine la condensation sur la lisse de bois
- Élimine les senteurs dues à la condensation sur la fondation.

GARANTIE RÉNOVATION APCHQ

Isolation Supérieure
Germain Inc.
ENTREPRENEUR GENERAL

543-9870 Fax: 543-0801



MAISON MODÈLE



CHICOUTIMI: 1634, des Hérons
Pour visiter, tél.: 696-1817
Demandez Gilles

SPECIAL «PROGRAMME VIRAGE»
Subvention du gouvernement
• Garantie rénovations de l'APCHQ GRATUITE

CONSTRUCTION - RÉNOVATION

Applicateur de revêtements extérieurs de type: • Kalkikote • Ispro • Adex • Dryvitt
Résidentielle, commerciale
Garantie des maisons neuves APCHQ
Garantie rénovations APCHQ
DÉJÀ 10 ANS À VOTRE SERVICE...

LES ENTREPRISES DE CONSTRUCTION
Gigari INC.

Construction résidentielle et commerciale
61, rue du Parc, Chicoutimi, QC - G7H 3N5
Tél. bur.: 696-1817 - Fax: 696-2026

Ventilateurs avec récupération de chaleur

Comment choisir un bon appareil et bien l'installer?

Après avoir consciencieusement et méthodiquement éliminé et bouché les trous et les fissures à travers les parois de nos résidences, nous nous retrouvons maintenant avec des maisons qui ne respirent plus suffisamment. Nos habitations ont un excès d'humidité en période hivernale et des odeurs persistantes, deux indices qu'elles sont trop hermétiques.

Il faut nécessairement, dans ces cas, augmenter l'aération des pièces de nos habitations. Il y a un seul moyen nous permettant à la fois de profiter des économies sur la facture de chauffage et d'un air de qualité. Il s'agit d'installer un système renouvelant l'air dans chacune des pièces de la résidence, tout en récupérant une partie de la chaleur contenue dans l'air rejeté à l'extérieur.

Un tel système complet de ventilation comprend deux réseaux de conduits, indépendants l'un de l'autre, reliés à un appareil de ventilation avec récupération de chaleur (VRC). Le rôle de cet appareil est de transférer la plus grande partie de l'air rejeté vers l'air frais de remplacement.

Ces deux réseaux de conduits ont des rôles complémentaires. L'un des réseaux amène et distribue dans les salles de séjour, chambre et salle à manger de l'air frais venant du dehors. Le deuxième réseau de conduits aspire, pour sa part, l'air vicié de la cuisine, des salles de bains et de la salle de lavage, pour le rejeter à l'extérieur.

En reliant les deux réseaux à un VCR, on récupère de 70 à 75 % de la chaleur contenue dans l'air vicié pour réchauffer l'air de remplacement. Comme ordre de grandeur, on peut s'attendre à sauver au moins de 100 à 150 \$ par année sur le chauffage en récupérant cette chaleur.

Cette échange de chaleur entre les deux débits d'air se fait, le plus souvent, dans un noyau de récupération formé de plusieurs rangées de cellules séparées par des plaques minces. Dans la moitié de ces cellules circule de l'air vicié et dans l'autre moitié de l'air frais. De la chaleur est alors transférée de l'air vicié chaud vers l'air frais plus froid, à travers les plaques, réchauffant ainsi l'air frais admis par récupération de la chaleur.

Certains manufacturiers remplacent ce noyau de récupération par une thermopompe ce qui a pour effet d'augmenter le rendement de l'échange. L'appareil coûte cependant plus cher.

Le bon fonctionnement de l'ensemble du système dépendra à la fois du VRC et des réseaux de conduits. Chacun des éléments doit être bien choisi et bien installé pour obtenir le rendement souhaité. La qualité globale du système sera dépendante de son maillon le plus faible. Il est important de prendre conscience que le VRC est l'une des composantes du système, ce n'est pas le système au complet.

La grosseur, la nature et la localisation des conduits et des

grilles auront un effet marqué sur le fonctionnement du système complet de ventilation.

Pour diminuer le frottement de l'air dans les conduits, ceux-ci doivent être faits de tôle rigide et non de conduits flexibles. Ils peuvent être rectangulaires ou ronds, selon l'arrangement qui convient le mieux aux lieux. Leurs dimensions doivent être soigneusement calculées et l'installation doit être réalisée par des spécialistes en ventilation. Il ne faut pas confier ce genre de travail à un bricoleur, même s'il est très habile.

Pour reconnaître un entrepreneur compétent dans la conception et l'installation de tels systèmes de

ventilation, il faut vérifier, en premier lieu, s'il est membre de la CMMTQ (Corporation des maîtres mécaniciens en tuyauterie du Québec). Il faut s'assurer ensuite qu'il a suivi récemment des cours et stages de perfectionnement le rendant apte à faire ce genre de travail.

La CMMTQ, en collaboration avec l'HRAI (Institut canadien du chauffage, de la climatisation et de la réfrigération), offre à ses membres une telle formation. Ceux-ci sont ensuite reconnus à titre d'installateurs en ventilation mécanique résidentielle.

Tout comme pour l'entrepreneur spécialisé, le choix d'un VCR ne se fait pas au hasard. Il existe plu-

sieurs marques, modèles et gros-seurs d'appareils. Comment choisir?

Il faut considérer en premier lieu les caractéristiques techniques de l'appareil: les courbes de débits, l'efficacité de récupération et la puissance du ou des ventilateurs. Il faut tenir compte également du bruit fait par l'appareil qui sera localisé au sous-sol la très grande majorité des cas.

La capacité du VRC sera établie, pour sa part, essentiellement à partir de la grandeur et la forme de la maison. Ce sont des critères qui déterminent les besoins en ventilation, la longueur et la dimension des conduits en plus de la puissance des ventilateurs. Plus la maison est grande plus il faudra admettre et évacuer l'air.

(Suite page 13)

FÉLICITATIONS!
MEILLEUR AGENT INSCRIPTEUR

Monsieur Michel Brassard, directeur de La Capitale, Maître Courtier inc., place d'affaires de Jonquière, est fier de souligner l'excellente performance de **Mme Jocelyne T.-Maltais** qui s'est méritée le titre de meilleur agent inscripteur pour le mois d'avril 1994.

Madame Maltais profite de l'occasion pour remercier ses clients de la confiance témoignée. Elle peut être rejointe en composant les numéros suivants:

Téls bur.: 695-5511 - rés.: 542-5531

Jocelyne T.-Maltais

La Capitale Maitre Courtier Inc. Exigez-la

MAÎTRE COURTIER INC. APEC

VERRIÈRES SAGUENAY LSJ enr.

LE VENT LA PLUIE LE FROID

ON S'EN MOQUE DANS UNE VERRIÈRE!

- STYLE
- SUR MESURE
- PRIX COMPÉTITIF

ESTIMATION GRATUITE À DOMICILE

3167, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIÈRE - 545-9112

GILLES CÔTÉ (1981) inc.

Nous fabriquons les fermes de toiture pour tous vos projets

Tél. sans frais: 1-800-549-7731
Local: 549-7731 Fax: 543-8754

GILLES CÔTÉ (1981) INC.

- FERMES DE TOIT
- POUTRELLES DE PLANCHER
- POUTRES LAMINÉES
- REVÊTEMENT EXTÉRIEUR

TOITUREX Manufacturier

Tél.: 1-800-363-1989
Tél.: 343-3315
Fax: 343-3390

- Fermes de toit
- Solives à planchers
- Portes et fenêtres
- Fenêtres en PVC
- Revêtement d'acier

ESTIMATION GRATUITE

695, avenue Melançon - SAINT-BRUNO

André Gagnon inc.
COURTIER
2147, boul. Talbot, CHICOUTIMI
693-6069

GROUPE SAGAMI

 André Gagnon courtier 690-1247	 NOUVEAU POUR VENTE RAPIDE - CHICOUTIMI: 1750, des Rotelets (face au Parc de la Rivière-du-Moulin), grand terrain, terrasse et piscine. Inf.: B. Ruelland 549-2305 ou André Gagnon 690-1247	 29 800 \$ SAINT-FULGENCE: Village, 4 ch. à coucher, garage, grand terrain, meuble. Inf.: Louise Julien 673-7379.
 Louise Julien 673-7379	 SANS VOISIN ARRIÈRE PRIX SPECIAL, VIENS VOIR! CHICOUTIMI: 3401, boul. Saint-Jean-Baptiste, très grande, en brique avec garage et possibilité d'un logement, très propre. Terrain de 21 000 pi car, service d'autobus. PRIX SPECIAL. Inf.: A. Gagnon 690-1247 ou 693-6069 bur.	 CHICOUTIMI: Magnifique résidence en brique et acier avec garage intérieur, 3 salles de toilette, sous-sol aménagé, située au 539 de Provence, prix intéressant. Inf.: B. Ruelland, 549-2305, André Gagnon, 690-1247 ou 693-6069, bur.
 Michel Bouchard Résidence: 545-0571 Radio: 696-8805	 SAINT-HONORE: 6751, boul. Martel, très grande maison pour un logement additionnel, planchers bois. Possibilité 8 acres de terrain additionnelles. Inf.: Louise Julien 673-7379.	 CHICOUTIMI: secteur Riv. du Moulin, 467, rue Fradette, 45 x 26 avec garage isolé 16 x 28, 3 chambres rez-de-chaussée, porte-patio avec terrasse extérieure rénovée, beau secteur. Inf.: André Gagnon 690-1247 ou B. Ruelland 549-2305.
 Michel Gauthier 547-4607 (Bilague)	 CHICOUTIMI: Place des Copains, «MAISON MOBILE», 2 chambres. À VOIR! ARVIDA: -RESTAURANT-, menu du jour. Idéal pour couple! FAITES UNE OFFRE! Inf.: Michel Bouchard rés. 545-0571 radio 696-8805	 2 LOGEMENTS NOUVEAU MANDAT JONQUIÈRE: secteur Kenogami, intérieur tout rénové (1991), 2 chambres, rien à faire. Terrain boisé, garage. Inf.: Michel Bouchard, rés. 545-0571, radio 696-8805.
 Raymond Gagné 696-1185 548-3641	 PRIX SPÉCIAL: 79 000 \$ CHICOUTIMI: Place du Royaume, 561, des Crécerelles, 26 x 41 avec foyer en pierre et sous-sol aménagé. Inf.: André Gagnon, 690-1247 ou 693-6069, bureau.	 PAS DE VOISIN ARRIÈRE CHICOUTIMI: 1135, Warren, Armoires mélamine, 3 chambres au rez-de-chaussée, parquetterie, céramique, abri d'auto, beau terrain. Inf.: Louise Julien, 673-7379.
 G. Benoît Ruelland 549-2305	 NOUVEAU MANDAT CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 585, de Gascogne, jumelé divisé, ultrapropre, pour vente rapide. Inf. André Gagnon, 690-1247.	 JONQUIÈRE: 3621, Saint-Pierre avec un logement et garage double. Maison impeccable. Inf.: Benoît Ruelland, 549-2305.

Courrier

PUBLICITÉ

Récupérateur de chaleur

Vérifiez les fiches techniques de l'appareil

(Suite de la page 12)

Malheureusement, les appareils offerts aux consommateurs n'ont pas toujours de fiches techniques complètes. Même s'il existe une norme de l'ACNOR/CSA portant sur l'évaluation des performances de ces appareils, ce ne sont pas tous les manufacturiers qui font faire des tests selon cette norme.

Si l'appareil est accepté pour la ventilation des maisons R-2000, c'est un critère certain de qualité. C'est le signe que ce VRC a subi tous les tests avec succès et que les informations contenues dans les fiches techniques sont fiables.

La garantie du manufacturier et de l'installateur, en plus de la qualité du service, sont également des éléments importants à considérer dans le choix de l'équipement.

L'appareil doit aussi avoir un bon système de dégivrage pour éliminer la glace se formant dans les cellules où se refroidit l'air vicié humide.

Il faut également porter une attention spéciale au mode de mise en marche et de contrôle de l'appareil. Les ventilateurs ont habituellement deux vitesses.

La mise en marche de l'appareil ou son passage de la basse à la haute vitesse se fait le plus souvent lorsque l'humidité devient excessive.

Il existe même sur le marché, un VRC dont la sonde fait fonctionner l'appareil à partir de la concentration de polluants dans l'air plutôt que selon son humidité.

De plus, les grilles, dans les pièces, doivent être installées près des plafonds pour éviter les courants d'air produits par l'air frais venant du VRC.

Enfin, compte tenu de la rigueur de notre climat, l'entrepreneur doit prévoir un élément chauffant à la sortie du VRC pour compléter le chauffage de l'air, par temps très froid, avant de le pousser dans les différentes pièces.

Comme on peut le constater, l'engagement d'un entrepreneur doit prévoir un élément chauffant à la sortie du VRC pour compléter le

chauffage de l'air, par temps très froid, avant de le pousser dans les différentes pièces.

L'engagement d'un entrepreneur spécialisé compétent qui nous aidera à faire les bons choix et qui exécutera les travaux «selon les règles de l'art» n'est pas un luxe. C'est une nécessité dans ce genre

d'installation.

Pour ceux et celles qui aimeraient en savoir plus, nous avons préparé un petit dossier technique sur le sujet. Sur demande, il nous fera plaisir de vous en faire parvenir une copie.

Pour nous rejoindre vous pouvez communiquer avec nous à l'adres-

se suivante: Camille Gagnon
Département de la Technologie de
la mécanique du bâtiment

Pavillon Lionel-Gaudreau
Cégep de Jonquière
2505, rue St-Huber
Jonquière G7X 7W2
Tél: 547-2191, poste 293
Télécopieur: 695-3851



**SERVICES
IMMOBILIERS
SAGUENAY**
544-8365

358, RUE VICTORIA, LA BAIE 544-8365



**SERVICES
IMMOBILIERS
SAGUENAY**
544-8365

Avis aux investisseurs sérieux
Occasion unique à La Baie
Léo Waltzing,
544-4122, 696-7424

LES MAISONS DE VILLE DU JARDIN DE L'EMPEREUR



VENEZ VOIR NOTRE MAQUETTE AUX GALERIES DE LA BAIE
PROMOTEUR: (Le Groupe Lalancette Construction)

Secteur La Baie: Vue sur le fjord du Saguenay
Secteur Chicoutimi: Rue des Roitelets
• Un taux de financement imbattable
• 4 3/4 % pour un an ouvert en collaboration avec la Banque Nationale

Pour informations:
Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424, radio
Paula Lavoie, 544-6253, 696-8953, radio

TERRAINS
• La Baie.
Des Éparviers.
Prêt à construire.
6404 pi car.
Faites une offre!
Paula Lavoie,
544-6253,
696-8953

PRIX REVISÉ



LA BAIE: 1691, R.-A. Foster. 4 chambres à coucher. Garage intérieur. Grand terrain. Près de la polyvalente. Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424, Roger Dallaire, 544-4940, 696-8278.

MARTIN ROUX
544-9241
696-8299

MOINS DE 49 000



LA BAIE: 23515, chemin des Battures. A qui la chance, magnifique vue sur le Saguenay. Grand terrain, piscine. Inf.: Marc Laganère, 544-3836, 696-7112, Roger Dallaire, 544-4940, 696-8278.



LA BAIE: 1280, Arthur Beaulieu. Venez voir le magnifique panorama que vous offre cette résidence. Avec revenu, piscine creusée. Inf.: Roger Dallaire, 544-4940, 696-8278. Marc Laganère, 544-3836, 696-7112.



LA BAIE: 1342, 6^e Avenue. Maison ancestrale, rénover de façon très moderne à l'intérieur plus revenu à l'étage (4 1/2 pièces). Inf.: Pierre Tremblay, 544-8365, 696-8745.

VENDU



LA BAIE: 1075, Paul-Omer Gagnon. Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424, Paula Lavoie, 544-6253, 696-8953.



LA BAIE: 530-550, rue Victoria. Commerce de restauration. Bien établi. Bâtisse tout brique. Pierre Tremblay, 544-8368, résidence, 696-8745, radio-chasseur.



LA BAIE: 2931-2935, Prince-Albert. Maison avec 2 revenus, près des services. Bonne rentabilité. A voir! Inf.: Marc Laganère, 544-3836, 696-7112, Roger Dallaire, 544-4940, 696-8278.



LA BAIE: 31 545, chemin Saint-Louis. Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424, Paula Lavoie, 544-6253, 696-8953.



LA BAIE: 4080, # 14 chemin Saint-Louis. Maison mobile, Jardin de mon père. Inf.: Marc Laganère, 544-3836, 696-7112, Roger Dallaire, 544-4940, 696-8278.

A LOUER



LA BAIE: 1071, Avenue du Port. Local commercial à louer idéal pour bureaux centre-ville. Chauffage, éclairage. Aire de stationnement. Paula Lavoie, 544-6253, 696-8953, Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424.



LA BAIE: 2931-2935, Prince-Albert. Maison avec 2 revenus, près des services. Bonne rentabilité. A voir! Inf.: Marc Laganère, 544-3836, 696-7112, Roger Dallaire, 544-4940, 696-8278.

POUR VENDRE OU ACHETER
Une équipe du tonnerre est là pour vous servir!
Contactez-nous
Marc Laganère
544-3836, 696-7112
Roger Dallaire
544-4940, 696-8278



LA BAIE: 1720, Henri McNicoll. Inf.: Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424, Paula Lavoie, 544-6253, 696-8953.



Terrain de 19 825 pi car. Vue imprenable sur la Baie.
Conrad Bergeron
544-8811
693-9697



LA BAIE: 473, 1^{ère} Rue. Près des services, 7 chambres à coucher. Michel Gilbert, 693-8640, 545-5197.



LA BAIE: 351, 8^{ème} Rue, 5 1/2 pièces. Salon et cuisine style ouvert. Idéal pour votre première maison. Conrad Bergeron, 544-8811, 693-9697.



LA BAIE: 2091, 9^{ème} Avenue. Pierre Tremblay, 544-8368, résidence, 696-8745, radio-chasseur.



LA BAIE: 105, Jean-Lavoie. Tout pierre et brique. Sous-sol aménagé. Situé près des services. Conrad Bergeron, 544-8811, 693-9697.

LA BAIE

- 1502, avenue du Port. 4 x 5 1/2 pièces.
- 2831, Mgr Dufour. 3 x 5 1/2 pièces.

Conrad Bergeron
544-8811,
693-9697



LA BAIE: 331, 6^{ème} Rue. 1 1/2 étage, 5 chambres à coucher. Grandes pièces. Prix raisonnable. Roger Dallaire, 544-4940, 696-8278, Marc Laganère, 544-3836, 696-7112.



LA BAIE: 2282, 8^{ème} Avenue. 5 1/2 pièces. Sous-sol aménagé. Rénové à l'intérieur. Prix raisonnable. Conrad Bergeron, 544-8811, 693-9697.



TERRAIN LA BAIE, rue des Lilas. Evaluation municipale 12 400 \$. Prix sacrifice 10 500 \$.
Pierre Tremblay,
544-8838,
radio, 696-8745

12 terrains à vendre

- Pour maison mobile uniquement
- Avec servitudes, 16 000 p.c. et +
- Près de la Base militaire, boulevard du Royaume, Chemin du Plateau.

Paula Lavoie, 544-6253, 696-8953,
Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424

AUTRES SECTEURS



SAINT-AMBROISE: 284, rang des Aulnaies, chemin Pilote. Très grand terrain. Michel Gilbert, 693-8640, 545-5197.



LA BAIE: 380, rue St-Pierre. Inf.: Paula Lavoie, 544-6253, 696-8953, Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424.



JONQUIÈRE: 3865, Jean-Talon, avec revenu, garage intérieur. Style anglais, grandes pièces. Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424, Paula Lavoie, 544-6253, 696-8953.



TERRAIN Chemin du rang St-Paul 30 000 p.c.
Michel Gilbert,
693-8640,
545-5197



CHICOUTIMI: 1950, des Roitelets. Condo près des centres d'achats. A qui la chance? Inf.: Léo Waltzing, 544-4122, 696-7424, Paula Lavoie, 544-6253, 696-8953. 250713

Pour du travail bien accompli c'est
ACOUSTIQUE DU FJORD inc. qu'on choisit
PLAFONDS SUSPENDUS ESTIMATION GRATUITE
• Insonorisation
• Gypse
• Plastring
• Colompage métallique
Tél.: 544-3099
Pierre Morin
Rés.: 544-6301 • Télécopieur: 544-3199
2211, rue De la Rivière VILLE DE LA BAIE

LES TOITURES RÉGIONALES inc.
MANUFACTURIER
• FERMES DE TOIT
• SOLIVES DE PLANCHER
• POUTRES DE BC-FIR
668-3366
1615, BOUL. AUGER SUD, ALMA, G8B 5V2 - FAX: 668-2071

RE/MAX

ÉLITES du MOIS chez RE/MAX SAGUENAY INC. JONQUIÈRE
Les associés de RE/MAX SAGUENAY INC. félicitent les ÉLITES du mois de la succursale de: «JONQUIÈRE» pour leurs performances accomplies pendant le mois: D'AVRIL 1994



LISE R.-SÉNÉCHAL et **GHISLAIN MALTAIS** profitent de l'occasion pour remercier leur distinguée clientèle et vous invitent à les consulter pour toutes transactions immobilières.



RE/MAX Saguenay inc. 670, CHEMIN SAINT-THOMAS, CHICOUTIMI, QC - G7H 2R2 - 545-1515
courtier 2655, BOUL. DU ROYAUME, JONQUIÈRE, QC - G7S 4S9 - 548-9191

Construction

PUBLICITÉ

Expérience en construction

Nouvelles techniques de rénovation écologique

L'Association des constructeurs d'habitations de Red Deer vient de remporter le concours national de la « maison de démonstration en rénovation ». C'est ce qu'ont annoncé dernièrement, M. David C. Dingwall, ministre responsable de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL), et Mme Anne McLellan, ministre des Ressources naturelles.

Le projet, parrainé par la SCHL, le ministère des Ressources naturelles et l'Association canadienne des constructeurs d'habitations (ACCH), vise à démontrer comment de légères rénovations peuvent améliorer leur rendement énergétique, tout en protégeant l'environnement.

« Cette expérience servira à promouvoir le concept de la maison saine, qui tente de pré-

server tant la santé des occupants que l'environnement, a dit M. Dingwall. En soutenant cette initiative, le gouvernement fédéral espère inciter les propriétaires-occupants de tout le Canada à se soucier de l'environnement au moment d'entreprendre des travaux de rénovation. »

La proposition de Red Deer a été sélectionnée parce qu'elle faisait un usage planifié de techniques de rénovations écologiques, qu'elle était présentée par une équipe diversifiée et qu'elle s'appuyait sur un solide plan d'activités de commercialisation et de démonstration.

« Ce projet illustre la volonté du gouvernement du Canada d'encourager tous les citoyens à tenir compte de l'économie d'énergie lors des travaux de rénovation et à profiter des avantages qu'elle procure sur le plan financier, du bien-être ou de l'environnement », a fait remar-

quer Mme McLellan.

On examinera les répercussions sur l'environnement, avant, pendant et après les rénovations, notamment en ce qui concerne l'étanchéité à l'air, la consommation d'eau et le rendement énergétique.

Les gens du voisinage et le personnel des entreprises de construction locales seront invités à assister à des ateliers donnés sur place et portant sur diffé-

rents aspects de la rénovation. On publiera régulièrement des rapports sur le déroulement des travaux.

« La maison de démonstration en rénovation offre un bon exemple de collaboration entre le secteur public et le secteur privé, a déclaré M. Ted Bryk, président de l'ACCH. Comme le démontre ce projet, l'ACCH favorise le développement continu et la professionnalisation du secteur de la

rénovation afin de mieux servir le consommateur moderne. » La maison sera rénovée au profit de la Parkland Community Living and Support Systems, un organisme sans but lucratif qui vient en aide aux personnes handicapées de la collectivité.

Les travaux de rénovation devraient commencer immédiatement, et les activités de démonstration se dérouleront jusqu'à l'automne prochain.



Jeanne A.-Corneau

FÉLICITATIONS! MEILLEUR AGENT INSCRIPTEUR

Monsieur Robert Boivin, directeur de La Capitale, Maître Courtier inc., succursales de Chicoutimi et Alma, est fier de souligner l'excellente performance de Mme Jeanne A.-Corneau qui s'est méritée le titre de meilleur agent inscripteur pour le mois d'avril 1994.

Mme Corneau est avantagement connue dans le secteur du Saguenay et peut être rejointe à notre succursale de Chicoutimi en composant les numéros suivants:

Téls bur.: 543-5511 - rés.: 549-1476



La Capitale
MAÎTRE COURTIER INC.
TOUJOURS DISPONIBLES

Exigez-la

Alain Blackburn 698-1826 690-1587 Ginette Lavoie

	PRIX RÉDUIT 		VILLE DE LA BAIE: Chemin de l'Aéroport.
NOUVEAU 	CHICOUTIMI-NORD 197, Richmond. Superbe vue sur le Saguenay et la ville, piscine creusée. 	PRIX RÉDUIT 	TERRAIN Domaine du Roi Chicoutimi
		VENDU 	
		PORTAGE DES ROCHES • CHALET • MAISON • TERRAIN	
			NOUVEAU

La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la

		 FALARDEAU: 26, Lac Durand, 28 x 28, clap. vinyle, 2 étages, constr. 1990, habitable à l'année, vendu meublé, moins de 59 000 \$, impeccable. Chantale Tremblay, 698-3498.	 ST-HONORE: 1791, boul. Martel, 28 x 42, terrain 19 995 p.c., planchers bois, 3 chambres, impeccable, faut voir. Chantale Tremblay, 698-3498.	 ARVIDA: 2671, Roberval, blocs à logements, se louent très bien, très bonne rentabilité. Réjean Martin, 690-2320.	 FALARDEAU: 5, Limony, une résidence en campagne avec tout le luxe, sur le bord du lac, près du Valinouët. Réjean Martin, 690-2320.	 SHIPSHAW: 4509, des Cèdres, avec loyer et garage neuf isolé. André Laliberté, 695-3922.
 ARVIDA: 2737, Ross, 1 1/2 étage, stucco, 3 chambres, beau cachet. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.	 ARVIDA: 2264, Prémont, Bungalow, 1975, 3 chambres r.-de-c., sous-sol aménagé, très propre. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.			 SHIPSHAW: 4641, Cleary, il faut voir, haut de gamme. André Laliberté, 695-3922.	 SHIPSHAW: 4210, Tremblay, bungalow avec plancher de bois, aire ouverte, piscine, situé près d'un parc. Liz Bouchard, 695-3854.	 SHIPSHAW: 4660, rue Saint-Léonard, bungalow avec abri d'auto et sous-sol aménagé, sans voisin arrière. Liz Bouchard, 695-3854.
 ARVIDA: 2330, Hébert, Brique, foyer au salon, salle de bains avec bain tourbillon, sous-sol aménagé à 95%. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.	 ARVIDA: 2790, Montz, 2 logements, r.-de-c., libre le 01-07-94, 325 \$ par mois, 4 1/2 étage. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.					 CANTON TREMBLAY: 180, Simard, 5 chambres, plan ouvert, secteur tranquille, maison en pierre, grand terrain, pas de voisin arrière. Lise Caron, 690-2569.
 ARVIDA: 2272, Lin, secteur Saint-Philippe, 3 chambres, bon prix. Marjolaine Villeneuve, 548-7705.	 SHIPSHAW: 4402, des Cèdres, semi-détaché, 3 chambres, très propre, avec garage. Marjolaine Villeneuve, 542-5531.		 LATERRIERE: 4050, rang Saint-Paul, chalet sur le bord de la rivière Chicoutimi, intéressant comme résidence secondaire. Réjean Martin, 690-2320.			 ALMA: 2010, Scott Ouest, superbe, résidence moderne, 4 chambres, 2 s. bains, porte-patio double au salon, piscine creusée 10 x 32. Suzanne Blackburn, 690-0601.

CHICOUTIMI: 1212, boul. Talbot - Suite 204 543-5511 JONQUIERE: 3569, boul. Harvey 695-5511



La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la

GARANTIE APEC

GARANTIE DE VERSEMENTS HYPOTHÉCAIRES

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



ST-HONORE
820, Côté, joli bungalow, 4 chambres, intérieur impeccable, terrain aménagé avec piscine, garage, 20 x 24, bas prix.
Jeanne A. Corneau
549-1476

CHICOUTIMI



NOUVEAU MANDAT
CHICOUTIMI: 216, des Saguenéens, près Place Saguenay, brique, belles rénovations, 3 chambres, terrain 10 000 p.c., bon prix. **Lise Bélanger, 696-4143.**



CHICOUTIMI: 672, des Bernaches, cottage, près des services. **Clément Thibeault, 549-0894.**

CHICOUTIMI-NORD



CHIC.-NORD: 1690, Ste-Geneviève, 3 chambres, maison rénovée ext. et int., magnifique terrain, logez-vous avec une menuiserie minime. **Roger Lévesque, 549-0207.**



Meilleur agent inscrit de la Chambre d'Immobilier Saguenay, 9 années consécutives. Vous voulez vendre votre propriété? Contactez-moi. **Serg Tremblay, 548-1525**



CHICOUTIMI
Très beau duplex, 3 chambres, grand terrain, planchers bois franc, impeccable.
Gérard Nadeau, 549-3372

VISITE LIBRE DE 14 À 16 H



CHICOUTIMI
908, Barrage. Jumelé luxueux. En construction. Prêt pour mai.
Denis Hudon
549-1012



CHICOUTIMI: 465, Yves-Thénault, bungalow tout brique, quartier de prestige. **Clément Thibeault, 549-0894.**



CHICOUTIMI: 961, Thérèse-Casgrain, bungalow avec logement hors-sol, piscine creusée. **Clément Thibeault, 549-0894.**



CHIC.-NORD: 139, Dolbec, belle maison, planchers bois, prix réduit. Il faut vendre. **Denis Hudon, 549-1012.**



À votre service pour toutes transactions immobilières.
Alain Blackburn
698-1826



Pour la vente ou l'achat de votre propriété, contactez le vendeur de maisons.
André Simard
coursier
543-5619



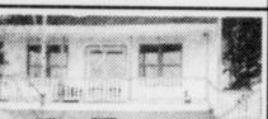
CHICOUTIMI
1400, du Portage, maison luxueuse, à paliers, superbe.
Louise Belley,
543-3464



CHICOUTIMI: 193, St-Malo, maison avec revenu, beau terrain, 2 remises. **Clément Thibeault, 549-0894.**



CHICOUTIMI: 1638, du Portage, haut de gamme, s'adresse aux professionnels, conception d'architecte, super sur toute la ligne, luminosité accrue, garage intérieur, site enchanteur. **André Simard, courtier, 543-5619.**



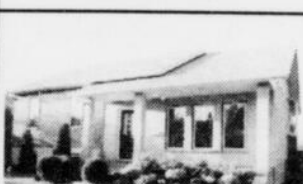
CHIC.-NORD: 160, Ste-Claire, grand terrain sans voisin avant, prix pour vous aider à acheter. **Denis Hudon, 549-1012.**



Propriété sur le Cap Saint-François. Piscine creusée et vue imprenable sur le Saguenay.
Ginette Lavole
690-1587



DEVENEZ VOTRE PROPRE EMPLOYEUR
Boutique cadeaux. Epicerie. Edifices à revenus. **Hotel Roger Lévesque**
549-0207



CHICOUTIMI
475, Malherbe, 3 chambres, planchers bois, impeccable et accueillante. Demandez une visite.
Mona et André Maziade, 693-9306,
549-5979



CHICOUTIMI: 1774, des Rotelets, secteur recherché, 1 3/4 étage, tout brique, impeccable, bois franc au r-c, foyer central, terrain paysager, haut de gamme. **André Simard, courtier, 543-5619.**



CHICOUTIMI: 2353, chemin des Villas, endroit de villégiature, bungalow 3 chambres, rénové, superbe terrain, magnifique vue. **André Simard, courtier, 543-5619.**



CHIC.-NORD: 145, Chapleau, très éclairée, armoires mélamine, planchers bois franc, superbe patio avec piscine, impeccable. **Madeleine Lagacé** 545-4215.



CHALETs
2, Lac Otis,
1, Sainte-Rose-du-Nord
1, Falardeau,
1, Rivière Chicoutimi,
1, Ferland-Boileau.
Réjean Martin,
690-2320



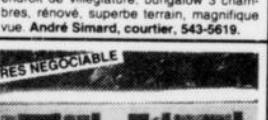
MA SPECIALITE
Maisons neuves, deux en construction, genre semi-détachées.
Denis Hudon,
549-1012



CHICOUTIMI
15-17, Smith, sur 2 étages, avec loyer, rénové, prix révisé, faites une offre.
Denis Hudon,
549-1012



BON PRIX
CHICOUTIMI: 1410, Estacade, jumelé, terrain 5 143 p.c., beaucoup de commodités. **NEGOCIABLE. Chantale Tremblay, 698-3498.**



TRES NEGOCIABLE
CHICOUTIMI: 1405, Molière, 24 x 40, 5 chambres, sous-sol fini, piscine, IMPECCABLE. **Chantale Tremblay, 698-3498.**



NOUVEAU MANDAT
CHIC.-NORD: 163, Mgr-Martel, maison impeccable, brique, bien rénovée, armoires, fenêtres, rec. planchers, sans voisin arrière, garage, prix intéressant. **Lise Bélanger, 696-4143.**



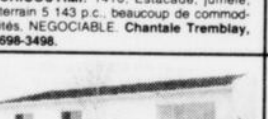
FALARDEAU
Joli chalet, habitable à l'année, 1, Lac Long, très propre.
Pour plus d'informations,
Lise Caron,
690-2569



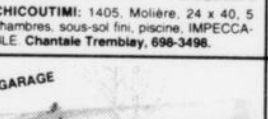
Pour la vente ou l'achat d'une propriété, profitez de mes nombreuses années d'expérience dans le domaine immobilier.
Suzanne Blackburn,
690-0601



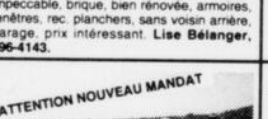
CHICOUTIMI-NORD
202, Boulogne, 1 1/2 étage, rénovée, grand terrain sans voisin arr., bois franc, à voir.
Claudette T. Cantin,
696-0659



CHICOUTIMI: 1647, des Mésanges, maison 3 chambres + revenu, très bon prix. **Louise Belley, 543-3464.**



GARAGE
CHICOUTIMI: 654, Barrette, abri d'auto, sous-sol aménagé, très grand terrain clôture, piscine, patio. **Louise Belley, 543-3464.**



ATTENTION NOUVEAU MANDAT
CHIC.-NORD: 147 à 153, boul. Tadoussac, 4 log. de 4 1/2 pièces, prix plus qu'intéressant, très propre, grand terrain, vue sur le Saguenay. **Lise Bélanger, 696-4143.**



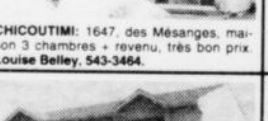
CHICOUTIMI
379, des Champs-Elysées, bungalow, 32, Place des Copains, maison-mobilière.
674, Taché, maison à logements. **SHIPSHAW**
Chalet au bord de la rivière.
Ludovic Gaudreault,
696-4654



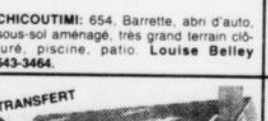
Chalet situé 6, lac Munger, Falardeau, 6 1/2 pièces, 3 chambres, meublé au complet, isolé, ameublement inclus.
Basile Savard,
549-5652



ST-GELEON
Chemin #12, Rang des Iles, maison habitable à l'année, sur site exceptionnel, près de la marina. A voir sans faute!
Suzanne Blackburn
690-0601



CHICOUTIMI: 420, Rimbaud, grand terrain, sans voisin arrière, maison hors-sol, de grande qualité, intérieur impeccable, 4 chambres, 2 s. bains. **Louise Belley, 543-3464.**



TRANSFERT
CHICOUTIMI: 428, Maria-Chapdelaine, tout brique, foyer, bois franc, impeccable dedans comme dehors! **Alain Maltais, 690-2900.**



CHICOUTIMI-NORD: 130, Filion, quartier Sainte-Claire, belle résidence, style canadien, 1 1/2 étage, foyer au salon, salle de bains comm. avec ch. maîtres, terrain boisé. **Suzanne Blackburn, 690-0601.**

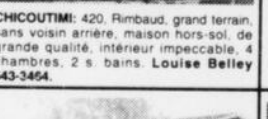


CHICOUTIMI
487, Marguerite-Tellier, belle propriété.
Placide Fortin,
693-7985

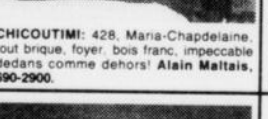


CHICOUTIMI
1985, des Rotelets, maison de ville, haute de gamme, près des services.
Alain Maltais,
690-2900

LAC KENOGAMI: Rue des Trappeurs, chalet habitable à l'année, 65 000 \$, négociable.
ST-HONORE: 3361, boul. Martel, 1 1/2 étage, rénové, moins de 59 000 \$.
CHICOUTIMI-NORD: 111, Labelle, très propre, avec garage.
Lynda Karon, 673-7176



CHICOUTIMI: 49, de Paris, du confort à re-vendre! Verrière, piscine creusée, une adresse où il fait bon vivre! **Diane Tremblay, 690-2900.**



CHICOUTIMI: 53, St-Siméon. **Jeanne A. Corneau, 549-1476.**



EN BAS DE L'EVALUATION
CHICOUTIMI-NORD: 100, Collette, 3 chambres, secteur jeune, sous-sol fini, pour en savoir plus: **Lise Caron, 690-2569.**

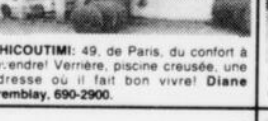


LA BAIE
1050, Saint-Marc, propriété de qualité sur site exceptionnel, vue imprenable sur la Baie.
Informez-vous, **Mona Maziade,**
693-9306

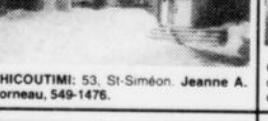


CHICOUTIMI
1293 à 1299, Père-Honorat, 4 x 5 1/2 pièces, rénové, à moins de 78 000 \$.
Diane Tremblay,
690-2900

FALARDEAU: 74, Rang 4, 2 étages, garage double, à voir.
FALARDEAU: 118-120, Simard, 2 log., 62 000 \$ négociable.
ST-HONORE: 500, Fortin, urgent, pas cher.
ST-HONORE: 560, Tremblay, avec garage.
Lynda Karon, 673-7176



CHICOUTIMI: 1457, du Portage, bungalow 3 chambres, planchers bois, foyer. **Jeanne A. Corneau, 549-1476.**



CHICOUTIMI: 1546, du Portage, joli bungalow 3 chambres, planchers bois, armoires mélamine, foyer au salon. **Jeanne A. Corneau, 549-1476.**



CHIC.-NORD: 120, Normand, à paliers, quartier enchanteur. **Clément Thibeault, 549-0894.**



CHICOUTIMI
1405, Molière, 5 chambres, 379, Maupassant, à paliers, prix réduit.
LATERRIERE
2417-19, Rte 170, reprise de finance, moins de 30 000 \$.
Chantale Tremblay,
698-3498



CHIC.: 1155, Roussel, prix de l'évaluation.
CHIC.: 1803-05, Savane, 2 log., 69 000 \$.
SAINT-HONORE: 301, des Bains, constr. 1990.
Jocelyne Aubry,
696-1619

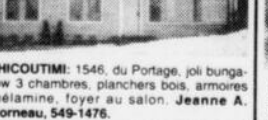
CHICOUTIMI
1218, Saguenay Belle maison centenaire, tout brique, grandes pièces, vue splendide. A voir. **Gérard Nadeau, 549-3372.**



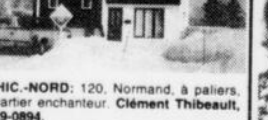
CHICOUTIMI: 246, Calvin, belle maison 1992, planchers bois, pas voisin arrière, garage intérieur. **Gérard Nadeau, 549-3372.**



CHICOUTIMI: 1057, Melançon, grande maison, 4 chambres, possibilité de logement, superbe. A voir. **Jeanne A. Corneau, 549-1476.**



CHICOUTIMI: 1248, Duhaime, arr. Place Saguenay, beau, bon, pas cher, fenêtres Polyc, garage, foyer, grandes pièces, 4 chambres. A voir. **Claudette T. Cantin, 696-0659.**



CHIC.-NORD: 142, Solange, brique et acier, 4 chambres, planchers bois. **Clément Thibeault, 549-0894.**



LATERRIERE
Terrain plat, prêt à construire, près de la rivière Chicoutimi.
Omer Blackburn,
549-3028



Commerce rue Racine, occasion rêvée d'être votre patron, clientèle établie, très achalandé, à qui la chance!
Doris Blackburn,
543-5472



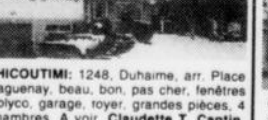
CHICOUTIMI: 690, Murdoch, impeccable, 4 chambres, 2 salles de bains, foyer au salon, planchers en érable, très propre. **Suzanne Blackburn, 690-0601.**



CHICOUTIMI: 1575, Voltaire, bungalow 3 chambres, sous-sol fini, abn d'auto, intérieur rénové au complet. **Basile Savard, 549-5652.**



CHICOUTIMI: 171, Rimbaud, moderne, quartier Barrette, belles décorations, superbe. A voir. **Claudette T. Cantin, 696-0659.**



IMPECCABLE
CHICOUTIMI: 578, Marcel-Portal, 3 chambres. **André Laliberté, 695-3922.**



574, Intendant, Domaine du Roi, haute de gamme, à voir.
Claudette T. Cantin,
696-0659



LA BAIE
735, chemin Saint-Martin, grande maison, décoration récente, 5 chambres, 2 s. de bains.
Louise Belley,
543-3464



18 ans d'expérience à votre service.
Jeanne A. Corneau,
549-1476

CHICOUTIMI: 1212, boul. Talbot - Suite 204 543-5511

JONQUIÈRE: 3569, boul. Harvey 695-5511



La Capitale

MAÎTRE COURTIER INC.

Exigez-la



CHICOUTIMI-NORD		JONQUIÈRE		ARVIDA		JONQUIÈRE		JONQUIÈRE	
CHIC-NORD: 120, Potvin, tout brique, 3 chambres au r.-c., superbe salle de bains, rénové. André Simard, courtier, 543-5619.	CHIC-NORD: 230, Chantale, bungalow calcicot, abri d'auto, planchers bois, armoires mélamine, sous-sol bien fini, rénové. André Simard, courtier, 543-5619.	JONQUIÈRE: 2468, de la Bourgogne, Hors-sol, tout brique, garage intégré, 6 chambres, situé près du cégep. Liz Bouchard, 695-3854.	JONQUIÈRE: 2468, de la Bourgogne, Hors-sol, tout brique, garage intégré, 6 chambres, situé près du cégep. Liz Bouchard, 695-3854.	ARVIDA: 2083, Dubuisson, à paliers, planchers bois, cloîture. André Laliberté, 695-3922.	ARVIDA: 2083, Dubuisson, à paliers, planchers bois, cloîture. André Laliberté, 695-3922.	JONQUIÈRE: 2380, du Bataillon, près du cégep, 2553, des Alpes, garage, piscine, parc de la Charente, 3759, Notre-Dame, 2 log., garage. Jacques Letendre, 695-5511.	JONQUIÈRE: 2380, du Bataillon, près du cégep, 2553, des Alpes, garage, piscine, parc de la Charente, 3759, Notre-Dame, 2 log., garage. Jacques Letendre, 695-5511.	JONQUIÈRE: 3536, du Parc Industriel, 12 000 p.c., 2380, Cantin, 3400 p.c., 3459, de l'Énergie, 3200 p.c. André Laliberté, 695-3922.	JONQUIÈRE: 3536, du Parc Industriel, 12 000 p.c., 2380, Cantin, 3400 p.c., 3459, de l'Énergie, 3200 p.c. André Laliberté, 695-3922.
CHIC-NORD: 310, de la Gaillarde, impeccable, planchers bois et tapis, salle de bains, salle d'eau, etc. Omer Blackburn, 549-3028.	NOUVEAU MOINS DE 62 000 \$ CHIC-NORD: 94, Potvin, brique, terrain intime, sous-sol aménagé. Louise Belley, 543-3464.	JONQUIÈRE: 4189, des Merisiers, bungalow avec 5 chambres, foyer, grand patio, sans voisin arrière. Liz Bouchard, 695-3854.	JONQUIÈRE: 4189, des Merisiers, bungalow avec 5 chambres, foyer, grand patio, sans voisin arrière. Liz Bouchard, 695-3854.	PRIX REDUIT ARVIDA: 3034, Sainte-Émile, impeccable, fenêtres P.V.C., planchers bois. André Laliberté, 695-3922.	ARVIDA: 3034, Sainte-Émile, impeccable, fenêtres P.V.C., planchers bois. André Laliberté, 695-3922.	JONQUIÈRE: 1809, Desjardins, 69 900 p.c., 3 chambres, planchers de bois franc.	JONQUIÈRE: 1809, Desjardins, 69 900 p.c., 3 chambres, planchers de bois franc.	JONQUIÈRE: 1809, Desjardins, 69 900 p.c., 3 chambres, planchers de bois franc.	JONQUIÈRE: 1809, Desjardins, 69 900 p.c., 3 chambres, planchers de bois franc.
CHIC-NORD: 432, Cabot, logez-vous à peu de frais! Revenu de 2 1/2 avec entrée indépendante, propre! Demandez Alain Maltais, 690-2900.	CHIC-NORD: 123-125, Rivière, 2 x 5 1/2, idéal proprio occupant, maison attrayante, prix attractif \$4 900 \$. Demandez Diane Tremblay, 690-2900.	JONQUIÈRE: 1820, Monet: prix réduit, brique, 3 étages, entrée demi-sous-sol, vaste. 3675, de la Sarthe: Petite France, plan ouvert, belles armoires, moderne. Francine Boily, 542-8344.	JONQUIÈRE: 1820, Monet: prix réduit, brique, 3 étages, entrée demi-sous-sol, vaste. 3675, de la Sarthe: Petite France, plan ouvert, belles armoires, moderne. Francine Boily, 542-8344.	ENSOLEILLE JONQUIÈRE: 2519, Saint-Jean-Baptiste. Faites une offre, récente, 4 chambres, 2 portes-patio, grand salon. A voir Francine Boily, 542-8344.	JONQUIÈRE: 2519, Saint-Jean-Baptiste. Faites une offre, récente, 4 chambres, 2 portes-patio, grand salon. A voir Francine Boily, 542-8344.	TRANSFERT ARVIDA: 1682, de la Normandie, 50 000 p.c., pas de voisin arrière, 4 chambres. André Laliberté, 695-3922.	ARVIDA: 1682, de la Normandie, 50 000 p.c., pas de voisin arrière, 4 chambres. André Laliberté, 695-3922.	BONNE FÊTE AUX MAMANS CHARLEMAGNE Girard, 542-2033.	BONNE FÊTE AUX MAMANS CHARLEMAGNE Girard, 542-2033.
CHIC-NORD: 124, Julie, 1 1/2 étage, 3 chambres, solarium, construction 1991, magnifique terrain, piscine. A voir Roger Lévesque, 549-0207.	JONQUIÈRE: 2188, St-Dominique, évaluation mun. 328 800 \$, 6 log. à l'étage + locaux optométriste (2) + autres locaux non aménagés. Chantale Tremblay, 699-3498.	JONQUIÈRE: 1809, Desjardins, 69 900 \$, 3 chambres, planchers bois franc, abri d'auto. Mariène Tremblay, 548-3025.	JONQUIÈRE: 1809, Desjardins, 69 900 \$, 3 chambres, planchers bois franc, abri d'auto. Mariène Tremblay, 548-3025.	PRIX REDUIT JONQUIÈRE: 4039, Bourgeois. Très grandes pièces, plancher de bois franc, rénovations ext. 1993, toiture, isolation et revêtement. Mariène Tremblay, 548-3025.	JONQUIÈRE: 4039, Bourgeois. Très grandes pièces, plancher de bois franc, rénovations ext. 1993, toiture, isolation et revêtement. Mariène Tremblay, 548-3025.	SEC. MANOIR ARVIDA: 1750, Lavoisier. Maison impeccable, brique, 4 chambres, foyer, sous-sol fini, bon prix. Ivy Tremaine, 548-3484.	ARVIDA: 1750, Lavoisier. Maison impeccable, brique, 4 chambres, foyer, sous-sol fini, bon prix. Ivy Tremaine, 548-3484.	JONQUIÈRE: 2125, Pasteur, bungalow brique, 4043, Borduas, 1 3/4 étage, 5 chambres, piscine, sous-sol fini.	JONQUIÈRE: 2125, Pasteur, bungalow brique, 4043, Borduas, 1 3/4 étage, 5 chambres, piscine, sous-sol fini.
JONQUIÈRE: 4166, des Epinettes, nouveau prix, pas de voisin arrière. Omer Blackburn, 549-3028.	JONQUIÈRE: 1861-63, Bourassa, 2 propriétés en rangée, 2 étages, pas de voisin arrière, beau terrain bien situé. Henri Carrier, 548-3586.	JONQUIÈRE: 3692, du Roi-Georges, Construction neuve. Gérard Lacelle, 696-6924.	JONQUIÈRE: 3692, du Roi-Georges, Construction neuve. Gérard Lacelle, 696-6924.	CHALET JONQUIÈRE: 5003, chemin Saint-André, Près du Lac Lemieux. Gérard Lacelle, 696-6924.	JONQUIÈRE: 5003, chemin Saint-André, Près du Lac Lemieux. Gérard Lacelle, 696-6924.	NOUVEAU ARVIDA: 1866, Wholier, maison rangée, rénovée, salon double, planchers bois franc, 3 chambres, transfert. Liz Bouchard, 695-3854.	ARVIDA: 1866, Wholier, maison rangée, rénovée, salon double, planchers bois franc, 3 chambres, transfert. Liz Bouchard, 695-3854.	MOINS DE 80 000 \$ JONQUIÈRE: 3700-06, boul. Royau, 4 logements, de 4 1/2 pièces, loués entièrement et très bien situés. A VOIR! Liz Bouchard, 695-3854.	JONQUIÈRE: 3700-06, boul. Royau, 4 logements, de 4 1/2 pièces, loués entièrement et très bien situés. A VOIR! Liz Bouchard, 695-3854.
				<p style="text-align: center;">★ GRAND CONCOURS ★</p> <p style="text-align: center;">VIVE LA CAPITALE!</p> <p style="text-align: center;">5 LOTS DE 500\$ OU DE 10 000\$ À GAGNER</p> <p style="text-align: center;">Achetez ou confiez la vente de votre maison ou obtenez votre prêt hypothécaire par l'entremise d'un agent de La Capitale, Maître Courtier et courez la chance de gagner l'un des 5 lots de 10 000 \$ chacun.</p> <p style="text-align: center;"><small>Règlements disponibles dans les succursales de La Capitale</small></p>					
JONQUIÈRE: 3522, du Roi-Georges, Grande maison impeccable, près de tous les services. Une visite s'impose. Henri Carrier, 548-3586.	JONQUIÈRE: 1941-43, Sainte-Famille, 2 log. de 5 1/2 pièces, 6 1/2 pièces proprio, garage double isolé, beaucoup de rangement, brique, qualité supérieure. Jacques Letendre, 695-5511.	JONQUIÈRE: 3605, Sainte-Catherine, terrain 13 375 p.c., 4 chambres, près de l'hôpital. Gérard Lacelle, 696-6924.	JONQUIÈRE: 3605, Sainte-Catherine, terrain 13 375 p.c., 4 chambres, près de l'hôpital. Gérard Lacelle, 696-6924.						
JONQUIÈRE: 3623, Saint-Ursule, foyer ext., patio, porte et fenêtres manivelle en 1992. Jacques Letendre, 695-5511.	HAUT DE GAMME JONQUIÈRE: 2193, Pasteur, voisin de l'hôpital. André Laliberté, 695-3922.	NOUVEAU JONQUIÈRE: 4085, Gauvain, bungalow, tout brique avec garage. Jocelyne T. Maltais, 542-5531.	JONQUIÈRE: 4085, Gauvain, bungalow, tout brique avec garage. Jocelyne T. Maltais, 542-5531.						
JONQUIÈRE: 2043, de Montfort. André Laliberté, 695-3922.	INDUSTRIEL JONQUIÈRE: 3459, de l'Énergie Libre immédiatement, 3200 p.c., neuf, superbes bureaux. André Laliberté, 695-3922.	JONQUIÈRE: 2297, Saint-Charles, Propriété 2 étages, centre-ville, prix d'aubaine. Jocelyne T. Maltais, 542-5531.	JONQUIÈRE: 2297, Saint-Charles, Propriété 2 étages, centre-ville, prix d'aubaine. Jocelyne T. Maltais, 542-5531.						
JONQUIÈRE: 1823, Pelian, 6 chambres, piscine creusée, 2 terrains. André Laliberté, 695-3922.	JONQUIÈRE: 3824-26, Saint-Pierre, 2 logements, 4 1/2 pièces, se paie d'elle-même. CHARLEMAGNE Girard, 542-2033.	KENOGAMI: 1774, Beauséjour, 2 logements de 5 1/2 pièces, logez-vous à peu de frais. Jocelyne T. Maltais, 542-5531.	JONQUIÈRE: 3682, du Foulon, Bungalow avec garage, très beau secteur. Faites une offre! Jocelyne T. Maltais, 542-5531.						
JONQUIÈRE: 3661, du Foulon, Haut de gamme, quartier du cégep. Jacques Boudreau, 547-1825.	JONQUIÈRE: 4090, Morin, bungalow brique, piscine creusée, chalet, grand terrain cloîture P.V.C. Bernard Dallaire, 547-1473.	JONQUIÈRE: 3919, de la Picardie, Bungalow tout brique, 3 ch. au r.-de-c., près de l'école, idéal pour famille. Jocelyne T. Maltais, 542-5531.	JONQUIÈRE: 2564, des Pelicans, condo moderne, 4 1/2 pièces. Même prix qu'un logement. Jocelyne T. Maltais, 542-5531.						
JONQUIÈRE: 1892, Price, 2 étages, rénové, cachet spécial, prix intéressant. Gisèle Julien, 548-9397.	JONQUIÈRE: 2430, du Bataillon, idéal pour loger parents, hors-sol, 3 chambres, propriétaire occupant. A voir, Gisèle Julien, 548-9397.	JONQUIÈRE: 3571, Saguenay, grand logement avec accès sur la rue au sous-sol, pour atelier. CHARLEMAGNE Girard, 542-2033.	ARVIDA: 2549, Whitaker, 3 chambres, plancher merrisier, construction récente, qualité supérieure. CHARLEMAGNE Girard, 542-2033.						

CHICOUTIMI: 1212, boul. Talbot - suite 204 543-5511

JONQUIÈRE: 3569, boul. Harvey 695-5511